

(N° 5-XVI.)

SÉNAT DE BELGIQUE

XVI

BUDGET

DU

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

POUR L'EXERCICE 1936

(N° 5-XVI.)

BELGISCHE SENAAT

XVI

BEGROOTING

VAN HET

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1936

(2)

PROJET DE LOI

WETSONTWERP

Léopold III,

ROI DES BELGES,

A tous, présents et à venir, SALUT.

Sur la proposition de Nos Ministres
des Transports et des Finances et de
l'avis de Notre Conseil des Ministres,

NOUS AVONS ARRÊTÉ ET ARRÊTONS :

Le Projet de loi dont la teneur suit
sera présenté en Notre nom aux
Chambres législatives par Notre Minis-
tre des Finances :

TITRE PREMIER.

ARTICLE PREMIER.

Il est ouvert pour les dépenses, du
Ministère des Transports, afférentes
à l'exercice 1936 et énumérées au
tableau ci-annexé des crédits s'élevant:

1^o Pour les dépenses ordinaires, à
la somme de . . . fr. 155,649,294

2^o Pour les dépenses
exceptionnelles, à la
somme de 704,100

Soit ensemble à la ————
somme de fr. 156,353,394

Léopold III,

KONING DER BELGEN,

*Aan allen, tegenwoordigen en
toekomenden, HEIL.*

Op de voordracht van Onze Ministers
van Verkeerswezen en van Financiën
en volgens advies van Onzen Minister-
raad,

WIJ HEBBEN BESLOTEN EN WIJ
BESLUITEN :

Het volgend wetsontwerp zal in
Onzen naam door Onzen Minister van
Financiën aan de Wetgevende Kamers
ter overweging worden aangeboden :

TITEL EÉN.

EERSTE ARTIKEL.

Voor de aan dienstjaar 1936 ver-
bonden en in hierbijgaande tabel opge-
somde uitgaven van het Ministerie
van Verkeerswezen zijn kredieten
geopend die belopen :

1^o Voor de gewone uitgaven, de
som van fr. 155,649,294

2^o Voor de uitzonde-
rings uitgaven, de som
van 704,100

Zegge te zamen, de ————
som van fr. 156,353,394

TITRE II.

Dispositions diverses.

ART. 2.

Le Ministre des Transports est autorisé :

a) A faire payer par avance, sur la Caisse des comptables, sous réserve de régularisation ultérieure de la manière indiquée à l'article 23 de la loi du 15 mai 1846, les loyers ainsi que les secours et indemnités de toute nature qui seront alloués sur le Budget du Ministère des Transports, aux agents en activité de service, aux anciens agents et à leurs familles, ainsi qu'aux victimes d'accidents et leurs ayants droit ;

b) A accorder des secours exceptionnels dans les conditions qu'il déterminera, à des employés pensionnés ensuite d'accident en service, à l'effet de ne pas les traiter moins favorablement que les ouvriers se trouvant dans des conditions semblables, et ce nonobstant les dispositions de la loi du 21 juillet 1844 sur les pensions civiles ;

c) A liquider à charge des crédits inscrits à l'article 2 du budget de son département pour l'exercice 1936, la plus-value de rémunération dont bénéficient certains agents de l'ancienne administration des chemins de fer de l'État, passés à l'office de liquidation des dommages de guerre, relevant actuellement du Département des Finances et réintégrés dans leurs fonctions à la Société nationale des Chemins de fer belges.

TITEL II.

Verscheidene bepalingen.

ART. 2.

De Minister van Verkeerswezen wordt gemachtigd :

a) Bij voorbaat te doen uitbetalen, ten laste der kas van de rekenplichtigen, onder voorbehoud van latere regeling volgens de wijze aangeduid bij artikel 23 der wet van 15 Mei 1846, de huishuren evenals de hulpelden en vergoedingen van allen aard welke, ter aanrekening van de Begrooting van het Ministerie van Verkeerswezen verleend zullen worden aan in dienst zijnde, aan oud-bedienden of aan hun familiën, alsook aan de slachtoffers van ongevallen en dezer rechthebbenden ;

b) In de door hem vast te stellen voorwaarden uitzonderlijke hulpelden te verleen en aan de wegens dienstongeval gepensioneerde bedienden, om dezen niet minder gunstig te behandelen dan de werklieden die zich in gelijkaardige voorwaarden bevinden, en zulks niettegenstaande de bepalingen van de wet van 21 Juli 1844 op de burgerlijke pensioenen ;

c) Tot het betalen op de kredieten voorzien bij artikel 2 van de begrooting voor het dienstjaar 1936 van zijn departement, van de meerdere bezoldiging, genoten door sommige bedienden van het voormalig beheer van Staatsspoorwegen, die naar den dienst voor vereffening der oorlogsschade, die thans van het Departement van Financiën afhangt, zijn overgegaan en bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen in hun ambt hersteld zijn.

ART. 3.

Les services rendus par les agents du service de sauvetage de l'Administration de la Marine sont considérés comme actifs dans la liquidation de leur pension.

ART. 4.

Le Ministre des Transports est autorisé à percevoir et le cas échéant à remettre des taxes pour les prestations fournies à l'occasion du contrôle de l'état de sécurité des aéronefs et moteurs d'aviation, des examens médicaux du personnel des équipages d'aéronefs et de tous devoirs accomplis en exécution de la réglementation relative à la navigation aérienne.

ART. 5.

Le Ministre des Transports est autorisé à confier à l'Association maritime belge, association sans but lucratif, la gestion du navire-école « Mercator » et ses objets d'équipement.

Donné à Bruxelles, le 30 octobre 1935.

ART. 3.

De diensten bewezen door de bedienden van den reddingsdienst van het Bestuur van Zeewezen, worden beschouwd als werkelijken dienst wat betreft de liquidatie van hun pensioen.

ART. 4.

De Minister van Verkeerswezen wordt gemachtigd taxes te innen en in desvoorkomend geval, terug te betalen voor dienstleveringen gedaan naar aanleiding van het toezicht uitgeoefend door den Staat op de veiligheid der luchtschepen en vliegtuigmotoren, der geneeskundige keuring van de bemanning der luchtschepen en van alle werkzaamheden volbracht in uitvoering van de regeling betreffende de luchtvaart.

ART. 5.

De Minister van Verkeerswezen wordt gemachtigd aan de Belgische Zeevaart-vereeniging, vereeniging zonder winstbejag, het beheer toe te vertrouwen van het nieuw schoolschip « Mercator » en van zijne uitrusting.

Gegeven te Brussel, den 30ⁿ October 1935.

LÉOPOLD

Par le Roi :

Le Ministre des Transports,

P.-H. SPAAK.

Van Koningswege :

De Minister van Verkeerswezen,

Le Ministre des Finances,

De Minister van Financiën,

M.-L. GERARD.

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.		
CHAPITRE PREMIER.		
DÉPENSES DE PERSONNEL.		
1	1 ^o Traitement du Ministre fr. 85,000	125,000 »
	2 ^o Frais d'usage d'une voiture automobile 40,000	
Traitements des fonctionnaires et employés. Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires :		
2	1 ^o Secrétariat général fr. 2,997,900	46,083,130 »
	2 ^o Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. 277,200	
	3 ^o Comité supérieur de Contrôle. — Services généraux 1,283,670	
	4 ^o Comité supérieur de Contrôle. — Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges 578,830	
	5 ^o Marine. — Fonctionnaires, employés, etc. 21,148,900	
	6 ^o Marine. — Pilotes 3,273,900	
	7 ^o Marine. — Remises 13,386,890	
	8 ^o Office central des Imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. 821,840	
	9 ^o Aéronautique 2,404,000	
Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :		
3	1 ^o Secrétariat général fr. 69,750	5,851,070 »
	2 ^o Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. 17,830	
	3 ^o Comité Supérieur de Contrôle. — Services généraux 31,880	
	4 ^o Marine 4,162,500	
	5 ^o Office central des Imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. 300,210	
	6 ^o Aéronautique 1,328,900	
Traitements de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés ressortissant au Département :		
4	1 ^o Secrétariat général fr. 294,400	1,246,820 »
	2 ^o Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. »	
	3 ^o Comité Supérieur de Contrôle. — Services généraux 7,780	
	4 ^o Comité supérieur de Contrôle. — Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges »	
	5 ^o Marine. — Fonctionnaires, etc. 425,230	
	6 ^o Marine. — Pilotes 496,300	
	7 ^o Office central des Imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. »	
	8 ^o Aéronautique 23,110	
(Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service).		

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
57,230,480 »	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN. EERSTE HOOFDSTUK. UITGAVEN VOOR PERSONEEL. 1^o Jaarwedde van den Minister. 2^o Kosten voor het gebruik van een autorijtuig. Jaarwedden der ambtenaren en beambten. Familie-, geboorte- en verblijfplaatsvergoeding, vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevorderingen en wedde-verhoogingen : 1^o Algemeen Secretariaat. 2^o Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o Hoog Comité van Toezicht. — Algemeene diensten. 4^o Hoog Comité van Toezicht. — Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. 5^o Zeewezen. — Ambtenaren, beambten, enz. 6^o Zeewezen. — Loodsen. 7^o Zeewezen. — Commissieloonen. 8^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 9^o Luchtvaart. Wedden en vergoedingen der tijdelijke bedienden. Loonen en vergoedingen der loontrek-kende bedienden : 1^o Algemeen Secretariaat. 2^o Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o Hoog Comité van Toezicht. — Algemeene Diensten. 4^o Zeewezen. 5^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 6^o Luchtvaart. Wachtgelden en vergoedingen der ambtenaren en beambten van het Departement afhan-gende : 1^o Algemeen secretariaat. 2^o Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o Hoog Comité van Toezicht. — Algemeene diensten. 4^o Hoog Comité van Toezicht. — Dienst voor het opsporen van daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen. 5^o Zeewezen. — Ambtenaren, enz. 6^o Zeewezen. — Loodsen. 7^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 8^o Luchtvaart. (De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst, van het een naar het ander overgebracht worden).	1 2 3 4

Articles.	DESIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel
	Indemnités pour prestations spéciales. — Primes :	
5	1 ^o Secrétariat général fr. 420,000	3,234,660 »
	2 ^o Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. 1,500	
	3 ^o Marine. — Fonctionnaires et employés 1,800,000	
	4 ^o Marine. — Ouvriers 112,660	
	5 ^o Marine. — Pilotage 760,000	
	6 ^o Office central des Imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. 500	
	7 ^o Aéronautique 140,000	
6	Prestations du personnel de la Régie des Télégraphes et Téléphones pour compte de la Marine.	225,000 »
7	Marine. — Supplément de traitement et de salaire pour travail extraordinaire prévu par la loi des huit heures.	13,000 »
8	Honoraires des avocats et des avoués	75,600 »
9	Secours	53,200 »
	Transport de personnes par la Société Nationale des Chemins de fer belges :	
10	1 ^o Secrétariat général fr. 63,000	323,000 »
	2 ^o Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. 16,000	
	3 ^o Comité supérieur de Contrôle 70,000	
	4 ^o Office central des Imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. 45,000	
	5 ^o Aéronautique 129,000	
CHAPITRE II.		
DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
	Eclairage, chauffage, eau, gaz, électricité, téléphone, télégrammes, loyers, transports, impositions, redevances, camionnages, autres dépenses de même nature :	
11	1 ^o Secrétariat général (<i>y compris l'Hôtel du Ministre</i>). fr. 237,000	5,770,425 »
	2 ^o Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. 16,000	
	3 ^o Comité supérieur de contrôle 52,525	
	4 ^o Marine. 4,374,750	
	5 ^o Office Central des imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. 75,650	
	6 ^o Aéronautique 1,014,500	

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Vergoedingen voor bijzondere dienstverleeningen. — Premiën : 1^o Algemeen Secretariaat. 2^o Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o Zeewezen. — Ambtenaren en beambten. 4^o Zeewezen. — Werklieden. 5^o Zeewezen. — Loodsen. 6^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 7^o Luchtvaart. Verrichtingen door het personeel van de Regie van Telegrafie en Telefonie voor rekening van het Zeewezen. Zeewezen. — Bijwedde en bijloon voor overwerk voorzien bij de achturenwet. Honoraria der advocaten en der pleitbezorgers. Hulpgelden. Vervoer van personen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen : 1^o Algemeen Secretariaat. 2^o Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o Hoog Comité van Toezicht. 4^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 5^o Luchtvaart. HOOFDSTUK II. UITGAVEN VOOR MATERIEEL. Verlichting, verwarming, water, gas, electriciteit, telefoon, telegrammen, huur, vervoer, belastingen, cijzen, vrachten, andere dergelijke uitgaven : 1^o Algemeen secretariaat (<i>Hotel van den Minister inbegrepen</i>). 2^o Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o Hoog Comité van Toezicht. 4^o Zeewezen. 5^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 6^o Luchtvaart.	5 6 7 8 9 10 11

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	Achat et réparation de matériel, mobilier, entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie privée, etc. :	
	1 ^o) Hôtel ministériel (<i>y compris les grosses réparations de l'automobile ministérielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat</i>) fr.	53,000
	2 ^o) Secrétariat général	67,500
12	3 ^o) Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	4,000
	4 ^o) Comité supérieur de Contrôle	9,025
	5 ^o) Marine	164,600
	6 ^o) Office Central des imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. . .	24,300
	7 ^o) Aéronautique	18,000
13	Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office Central des Imprimés .	267,100 »
	Autres fournitures de bureau. Impressions, achats d'ouvrages, reliures. Abonnements aux journaux et autres dépenses de même nature :	
	1 ^o) Secrétariat général fr.	25,000
	2 ^o) Bibliothèque	23,800
14	3 ^o) Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	3,100
	4 ^o) Comité supérieur de Contrôle	2,600
	5 ^o) Marine	39,980
	6 ^o) Office Central des imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. . .	20,400
	7 ^o) Aéronautique	32,000
15	Dépenses afférentes aux publications du Département :	
	1 ^o) Marine	56,800
	2 ^o) Aéronautique	22,000
	Frais de déplacement. Frais de route et de séjour; jetons de présence; indemnités pour changement de résidence; missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :	
16	1 ^o) Secrétariat général fr.	161,080
	2 ^o) Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	17,750
	3 ^o) Comité supérieur de Contrôle. Services généraux	209,750
	4 ^o) Comité supérieur de Contrôle. Service de recherche des auteurs de vols .	66,750
	5 ^o) Marine	1,277,700
	6 ^o) Office Central des imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. . .	4,000
	7 ^o) Aéronautique	66,500

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
55, 165, 714 »	Aankoop en herstelling van materieel, meubelen, onderhoud der lokalen, der verwarmings-, verlichtings-, private telefoontoestellen, enz. : 1^o) Ministerieel hotel (<i>inbegrepen de groote herstellingen aan het ministerieel afdeling of de forfaitaire vergoeding in geval de Staatsauto niet gebruikt wordt</i>). 2^o) Algemeen secretariaat. 3^o) Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 4^o) Hoog Comité van Toezicht. 5^o) Zeewezen. 6^o) Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 7^o) Luchtvaart. Kantoorleveringen, enz., gedaan door tusschenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk. Andere kantoorleveringen. Drukwerken, aankoop van boeken, inbinding. Abonnementen op dagbladen en andere soortgelijke uitgaven : 1^o) Algemeen secretariaat. 2^o) Bibliotheek 3^o) Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 4^o) Hoog Comité van Toezicht. 5^o) Zeewezen. 6^o) Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 7^o) Luchtvaart. Uitgaven voor publicaties van het Departement : 1^o) Zeewezen. 2^o) Luchtvaart. Verplaatsingskosten. Reis- en verblijfkosten; presentiegeld; vergoedingen voor standplaatsverandering; zendingen en vergoedingen welke dergelijke lasten dekken : 1^o) Algemeen secretariaat. 2^o) Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 3^o) Hoog Comité van Toezicht, Algemeene diensten. 4^o) Hoog Comité van Toezicht, Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen. 5^o) Zeewezen. 6^o) Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. 7^o) Luchtvaart.	12 13 14 15 16

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
17	Achat d'imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc., par l'Office Central des Imprimés, pour compte des différents départements ministériels et des diverses administrations . . .	23,723,000 »
18	Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service	98,054 »
19	Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc. Jetons de présence; frais de parcours; indemnités (délégation à la Société des Installations Maritimes de Bruxelles; comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale; indemnités, abonnements aux chemins de fer, etc.; conseil supérieur des transports; comité consultatif des tarifs; comité consultatif des autobus, etc.) <i>(Les magistrats qui font partie du Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale, et autres conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département touchent les indemnités de vacation au même titre que les autres membres et jouissent des mêmes avantages.)</i>	61,000 »
20	Conseil supérieur de l'air	6,000 »
Marine :		
21	1 ^o Traction et matériel fr. 21,107,700 2 ^o Emprunt de main-d'œuvre pour gardiennage de navires, pour travaux de peinture, de polissage, travaux divers, confection de costumes de travail 785,800	21,893,500 »
Aéronautique :		
22	1 ^o Matériel-Approvisionnements fr. 775,000 2 ^o Rémunérations des prestations de l'organisme chargé de la surveillance de l'état de sécurité des aéronefs 200,000	975,000 »
23	Frais de mise en adjudication publique de services d'autobus et d'autocars	2,000 »
CHAPITRE III.		
SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
Subsides légaux :		
24	1 ^o Part d'intervention de l'État dans le déficit éventuel de la Société anonyme Belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S. A. B. E. N. A.). (Art. 5 de la loi du 16 août 1927 modifié par la loi du 25 mai 1929.) fr. 14,500,000 2 ^o Liaison aérienne Belgique-Congo 350,000	14,850,000 »
<i>(Les crédits portés aux lettres 1^o et 2^o pourront être affectés indifféremment aux services d'Europe et de la liaison Belgique-Congo, sans que la somme à transférer à cette fin, du littera 1 au littera 2 puisse dépasser 1,500,000 francs.)</i>		
Subsides conventionnels :		
25	1 ^o Pour la propagande touristique fr. 1,900,000 2 ^o Marine 2,377,100 3 ^o Aéronautique 420,000	4,697,100 »

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	Aankoop van drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz., door het Centraal Bureau voor Drukwerk, voor rekening van de verschillende ministerieele departementen en de onderscheiden besturen.	17
	Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken.	18
	Afvaardigingen, commissies, comiteiten, raden, jury's, enz. Presentiegeld; reiskosten; vergoedingen (afvaardiging bij de Maatschappij der Zeevaartinrichtingen te Brussel; Comité voor advies voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur: vergoedingen, abonnementen op de spoorwegen, enz.; Hoogere Raad voor vervoer; Comité van advies inzake tarieven; Comité van advies inzake autobussen, enz.). <i>(De magistraten, die deel uitmaken van het Comité voor advies voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur, en andere raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen trekken de vacatievergoedingen tenzelfden titel als de andere leden en genieten dezelfde voordeelen.)</i>	19
	Hooge Raad voor Luchtvaart.	20
	Zeewezen :	
	1 ^o Trekdienst en materieel.	
	2 ^o Gebruik van werkkrachten voor het bewaken van de schepen, voor schilder- en polijstingswerken, verschillende werken, maken van werkkleeders.	21
	Luchtvaart :	
	1 ^o Materieel-Bevoorrading.	
	2 ^o Bezoldiging van de dienstleveringen van het organisme belast met het toezicht op den staat van ongevaarlijkheid der luchtschepen.	22
	Kosten voor openbare aanbesteding van autobus- en autocarsdiensten.	23
	HOOFDSTUK III.	
	SUBSIDIEN EN TEGEMOETKOMINGEN.	
	Wettelijke subsidiën :	
	1 ^o Aandeel van den Staat in het mogelijk tekort van de Belgische Naamlooze Vennootschap tot exploitatie van het luchtverkeer (S. A. B. E. N. A.). <i>(Art. 5 van de wet van 16 Augustus 1927 gewijzigd bij de wet van 25 Mei 1929.)</i>	24
	2 ^o Luchtverbinding België-Congo.	
	<i>(De kredieten voorzien onder 1^o en 2^o kunnen zonder onderscheid aangewend worden voor de diensten in Europa en de luchtverbinding België-Congo zonder dat, de tot dien einde, van 1^o naar 2^o over te dragen som 1,500,000 frank overschrijden kan.)</i>	
	Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :	
	1 ^o Voor toeristische propaganda.	
	2 ^o Zeewezen.	
	3 ^o Luchtvaart.	25

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
26	Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office Central des transports internationaux par chemin de fer à Berne	80,000 "
27	Affiliation à l'Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles	3,000 "
28	Subside à la Commission internationale du Congrès des chemins de fer	8,000 "
Subsides facultatifs :		
29	1° Marine fr. 342,900 2° Aéronautique 110,000	452,900 "
Subventions, encouragements, bourses :		
30	1° Marine fr. 238,250 2° Aéronautique 660,000	898,250 "
CHAPITRE IV.		
DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
31	Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail.	402,500 "
32	Subside à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge. Assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré. (Contribution de l'Etat).	175,000 "
33	Exécution par l'Administration de la Marine, des lois d'assurances du 10 décembre 1924 et du 10 mars 1925	14,600 "
Exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail (Loi du 24 décembre 1903 et arrêté royal du 28 septembre 1931 et loi du 7 mars 1935, en ce qui concerne les sauveteurs volontaires).		
34	1° Marine fr. 33,000 2° Office central des Imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc. . 5,000 3° Aéronautique 15,000	53,000 "
35	Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit; indemnités à d'anciens agents; frais de visite des nouveaux agents et des agents blessés; soins médicaux et pharmaceutiques, etc., aux agents blessés.	102,000 "

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
20,989,250 »	Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het internationaal vervoer per spoorweg te Bern.	26
	Toetreding tot de « Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles ».	27
	Toelage aan de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres.	28
	Facultatieve subsidiën :	
	1 ^o Zeewezen.	29
747,100 »	2 ^o Luchtvaart.	
	Tegemoetkomingen, aanmoedigingen, beurzen :	
	1 ^o Zeewezen.	30
	2 ^o Luchtvaart.	
	HOOFDSTUK IV.	
	UITGAVEN VAN SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.	
	Toepassing van het Koninklijk Besluit van 29 December 1926, betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen.	31
	Toelage aan de hulp- en voorzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag. Verzekering tegen ouderdom en vroegtijdigen dood (<i>bijdrage van den Staat</i>).	32
	Uitvoering door het bestuur van het Zeewezen, van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en van 10 Maart 1925.	33
	Uitvoering van de wetten op de vergoeding van de schade voortvloeiende uit arbeidsongevallen (<i>Wet van 24 December 1903 en Koninklijk Besluit van 28 September 1931 en wet van 7 Maart 1935, wat de redders-vrijwilligers betreft</i>).	
	1 ^o Zeewezen.	34
	2 ^o Centraal bureau voor drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz.	
	3 ^o Luchtvaart.	
	Vergoeding en hulpelden aan de slachtoffers van ongevallen en aan hun rechthebbenden; vergoedingen aan oud-bedienden; kosten voor onderzoek van nieuwe bedienden en van gekwetste bedienden; geneeskundige en pharmaceutische hulp, enz., aan de gekwetste bedienden.	35

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
CHAPITRE V.		
PENSIONS ET SECOURS.		
36	Subsides à la Caisse des Ouvriers du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones.	1,238,250 »
37	Secours à d'anciens fonctionnaires, employés et collaborateurs ainsi qu'à des ouvriers commissionnés, à leurs femme, veuve, enfants ou famille qui se trouvent dans une situation malheureuse, ou à d'autres personnes que celles spécifiées ci-avant; aux ayants droit d'agents célibataires décédés en suite de faits de guerre	37,500 »
CHAPITRE VI.		
DÉPENSES DIVERSES.		
38	Dépenses diverses et imprévues	2,000 »
	1° Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses luxembourgeoises voyageant en Belgique	50,000 »
39	2° Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses belges	8,000,000 »
	3° Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge	12,000,000 »
40	Commission centrale d'examen	7,000 »
41	Cours de langue française, de langue néerlandaise et de langue allemande aux agents de l'Administration	142,000 »
42	Entretien et manœuvre du pont de Willebroeck	40,000 »
TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . fr.		

Total par chapitre. — Total per hoofdstuk	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
1,275,750 »	HOOFDSTUK V. PENSIOENEN EN HULPGELDEN. Toelagen aan de Werkliedenkas van het Departement van Posterijen, Telegrafie en Telefonie. 36 Hulpgelden aan oud-ambtenaars, -beambten en -medewerkers, alsmede aan de bij besluit benoemde werklieden, aan hun vrouw, weduwe, kinderen of gezinnen die in nood verkeeren, of aan andere dan hiervoren genoemde personen; aan rechthebbenden van ten gevolge van oorlogsfeiten overleden ongehuwde bedienden. 37	
20,241,000 »	HOOFDSTUK VI. ALLERHANDE UITGAVEN. Verschillende en onvoorziene uitgaven. 38 1^o Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, wegens vermindering van vervoertarieven, op aanvraag van den Staat toegekend aan de in België reizende kinderrijke Luxemburgsche gezinnen. 2^o Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, wegens vermindering van vervoertarieven, op aanvraag van den Staat toegekend aan de kinderrijke Belgische gezinnen. 39 3^o Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen, wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.	
	Hoofdexamencommissie. 40	
	Leergangen in het Fransch, het Nederlandsch en het Duitsch voor bedienden van het Beheer. 41	
	Onderhoud en draaien van de brug van Willebroek. 42	
155,649,294 »	TOTAAL DER GEWONE UITGAVEN.	

Articles.	DÉSIGNATION DES SERVICES ET DE L'OBJET DES DÉPENSES.	Montant des crédits par article. — Bedrag der kredieten per artikel.
	DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES. CHAPITRE VII	
43	Réparations exceptionnelles au matériel de la Marine	704,100 »
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS . . fr.	-----

Vu et approuvé pour être annexé à Notre arrêté
du 30 octobre 1935.
LÉOPOLD.

Par le Roi :
Le Ministre des Transports,
P.-H. SPAAK.

Le Ministre des Finances,
M.-L. GÉRARD.

Total par chapitre. — Totaal per hoofdstuk.	AANWIJZING VAN DE DIENSTEN EN VAN HET VOORWERP DER UITGAVEN.	Artikelen.
	TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN. HOOFDSTUK VII.	
704,100 »	Buitengewone herstellingswerken aan het materieel van het Zeewezen .	43
156,353,394 » =====	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.	

Gezien en goedgekeurd om gehecht te worden
aan Ons besluit van 30 October 1935.
LÉOPOLD.

Van Koningswege :
De Minister van Verkeerswezen,
P.-H. SPAAK.

De Minister van Financiën,
M.-L. GÉRARD.

(20)

XVI

DÉVELOPPEMENTS

DU

BUDGET DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS

POUR L'EXERCICE 1936

N. B. — Les notes justificatives relatives au Budget sont publiées à la suite de celui-ci.

[N° 5-XVI.]

XVI

ONTLEDING

VAN DE

BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

VOOR HET DIENSTJAAR 1936

N. B. — De verantwoording betreffende deze Begrooting vinde men achteraan.

Numéro des articles.		Littéra des développements.		DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.		CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.	
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES								
CHAPITRE PREMIER.								
DÉPENSES DE PERSONNEL.								
1	1 ^o	Traitement du Ministre fr.				85,000		
	2 ^o	Frais d'usage d'une voiture automobile				40,000		
TOTAL . . fr.						125,000	120,000	
2	Traitements des fonctionnaires et employés. Indemnités familiale, de naissance, de résidence, de dernière maladie et de funérailles. Promotions et augmentations réglementaires.							
	1 ^o	Secrétariat général (<i>y compris la Direction Supérieure des services de transports concédés</i>):						
		GRADES.	Traitement annuel.	Effectif prévu au cadre.	Effectif réel.	Dépenses.		
		Secrétaire général	80,000 à 90,000	1	1	90,000		
		Directeur général.	80,000 à 90,000	1	1	90,000		
		Directeur technique						
		a) Ingénieur en chef, directeur d'administrat.	65,000 à 80,000	2	1	80,000		
		b) Ingénieur en chef, directeur	65,000 à 75,000		2	150,000		
		Directeur	50,000 à 68,000	1	1	68,000		
		Sous-directeur	39,000 à 56,000	3	3	168,000		
		Secrétaire	22,000 à 56,000	2	1	52,000		
		Inspecteur	30,000 à 52,000	7	7	(1) 375,000		
		Inspecteur technique	20,000 à 60,000	6	6	327,000		
		Chef de division.	30,000 à 48,000	5	5	207,000		
		Conseiller juridique	33,000 à 56,000	1	1	(2) 61,000		
		Ingénieur	24,000 à 65,000	2	1	60,000		
		Inspecteur du Tourisme	21,500 à 42,000	1	1	27,000		
		Premier rédacteur	21,500 à 36,000	8	6	174,000		
		Comptable	21,500 à 36,000		1	36,000		
		Contrôleur du Tourisme	12,600 à 30,000	2	2	31,000		
		Traducteur	12,600 à 33,000	1	1	33,000		
		Rédacteur 1 ^{re} classe	12,600 à 26,000	5	5	130,000		
		Rédacteur 2 ^e classe		6	6	111,000		
		Commis aux écritures	11,000 à 25,000	6	3	56,000		
		Chef-garde	11,000 à 28,000	»	1	23,000		
		Vérificateur		»	2	56,000		
		A REPORTER. 60 58				2,405,000		
		A REPORTER . . fr.				125,000	120,000	
		(1) Y compris les augmentations complémentaires.						
		(2) Traitement personnel.						

DIFFERENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.	
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.					
5,000	»	EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
		EERSTE HOOFDSTUK.				
		UITGAVEN VOOR PERSONEEL.				
		Jaarwedde van den Minister fr.	85,000	1°	1	
		Kosten voor het gebruik van een autorijtuig	40,000	2°		
		TOTAAL . . fr.		125,000		
		Jaarwedden der ambtenaren en beambten. Familie-, geboorte-, en verblijfplaatsvergoeding; vergoeding voor laatste ziekte en begrafenis. Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen.				2
		Algemeen secretariaat (<i>inbegrepen de Hooge Directie der vergunde vervoerdiensten</i>):				1°
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het kader. eigenlijke.	Uitgaven.	
		Secretaris generaal . . .	80,000 tot 90,000	1 1	90,000	
		Directeur generaal . . .	80,000 tot 90,000	1 1	90,000	
		Technisch directeur . . .				
		a) Hoofdingenieur, directeur van Beheer . . .	65,000 tot 80,000	2 { 1	80,000	
		b) Hoofdingenieur, directeur . . .	65,000 tot 75,000	{ 2	150,000	
		Directeur	50,000 tot 68,000	1 1	68,000	
		Onderdirecteur	39,000 tot 56,000	3 3	168,000	
		Secretaris	22,000 tot 56,000	2 1	52,000	
		Opziener	30,000 tot 52,000	7 7	(1) 375,000	
		Technisch opziener . . .	20,000 tot 60,000	6 6	327,000	
		Afdeelingshoofd	30,000 tot 48,000	5 5	207,000	
		Rechtskundig adviseur . .	33,000 tot 56,000	1 1	(2) 61,000	
		Ingenieur	24,000 tot 65,000	2 1	60,000	
		Opziener bij toerisme . .	21,500 tot 42,000	1 1	27,000	
		Eerste opsteller	21,500 tot 36,000	{ 8 { 6	174,000	
		Rekenplichtige	21,500 tot 36,000	{ 1	36,000	
		Toezichter bij toerisme .	12,600 tot 30,000	2 2	31,000	
		Vertaler	12,000 tot 33,000	1 1	33,000	
		Opsteller 1 ^e klasse . . .		5 5	130,000	
		Opsteller 2 ^e klasse . . .	12,600 tot 26,000	6 6	111,000	
		Schrijver	11,000 tot 25,000	6 3	56,000	
		Hoofdtreinwachter . . .		» 1	23,000	
		Verificateur	11,000 tot 28,000	» 2	56,000	
		OVER TE DRAGEN.		60 58	2,405,000	
5,000	»	OVER TE DRAGEN				
		(1) Bijkomende vermeerderingen inbegrepen.				
		(2) Persoonlijke jaarwedde.				

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CREDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CREDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		GRADES.	Traitement annuel.	Effectif prévu au cadre.	réel.	Dépenses.		
2	1°		REPORTS.	60	58	2,405,000	125,000	120,000
		Chef expéditionnaire.	17,600 à 25,000	1	1	21,200		
		Sténo-dactylographe, Rédac.	12,600 à 26,000	5	4	98,000		
		Sténo-dactylographe.	12,600 à 22,500	5	2	31,000		
		Dactylographe	11,000 à 20,000	5	2	29,800		
		Expéditionnaire		5	3	56,000		
		Contremaître électricien.	19,000 à 29,000	1	1	29,000		
		Brigadier électricien	15,500 à 21,500	1	1	19,500		
		Huissiers	10,000 à 20,000		7	138,600		
		Messagers	10,000 à 20,000	12	2	29,500		
		Gens de service	3,600 et 3,900		2	7,500		
		TOTAL		85	83	2,865,100		
		Réduction de 5 p. c.				143,200		
		RESTE.				2,721,900		
		Indemnité de résidence				12,000		
		Indemnités familiale et de naissance				26,000		
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles				10,000		
		Plus-value de rémunération dont bénéficient certains agents réintégrés dans leurs fonctions à la S. N. C. F. B.				18,000		
		Nominations, promotions et augmentations réglementaires.				120,000		
		TOTAL				2,907,900	2,907,900	2,542,250
	2°	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.:						
		GRADES.	Traitement annuel.	Effectif prévu au cadre.	réel.	Dépenses.		
		Chef de service (premier-rédac- teur, chef de bureau, chef de division ou sous-directeur).	30,000 à 56,000	1	1	56,000		
		Premier rédacteur	21,500 à 36,000	1	1	36,000		
		Rédacteur de 1 ^{re} classe	12,600 à 26,000	2	2	44,250		
		Agréé-commis aux écritures	11,000 à 25,000	1	1	20,500		
		Agent réceptionnaire	14,500 à 25,000	1	1	19,500		
		Assistant de chimie	12,000 à 26,000	1	1	21,500		
		Aide préparateur	10,900 à 15,600	1	1	12,700		
		Magasinier	9,900 à 13,400	6	5	66,900		
		TOTAUX		14	13	277,350		
		Réduction de 5 p. c.				13,350		
		RESTE.				264,000		
		Indemnité de résidence				4,000		
		Indemnités familiale et de naissance				2,500		
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles				4,700		
		Promotions et augmentations réglementaires.				2,000		
		TOTAL				277,200	277,200	249,575
		A REPORTER				3,310,100	3,310,100	2,911,825

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
5,000	»	OVERDRACHT.				1 ^o	2
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het eigen- kader. lijke.		Uitgaven.	
			OVERDRACHT.	60	58	2,405,000	
		Hoofdafschrjver . . .	17,600 tot 25,000	1	1	21,200	
		Steno-typist, Opsteller . . .	12,600 tot 26,000	5	4	98,000	
		Steno-typist.	12,600 tot 22,500	5	2	31,000	
		Typist	11,000 tot 20,000	5	2	29,800	
		Afschrjver	11,000 tot 20,000	5	3	56,000	
		Meestergast electricien . . .	19,000 tot 29,000	1	1	29,000	
		Voorman electricien . . .	15,500 tot 21,500	1	1	19,500	
		Deurwachters	10,000 tot 20,000	12	7	138,600	
		Boden.	10,000 tot 20,000	12	2	29,500	
		Dienstlieden	3,600 en 3,900		2	7,500	
		TOTAAL		85	83	2,865,100	
		Verlaging van 5 t. h.				143,200	
						BLIJFT. 2,721,900	
		Standplaatsvergoeding				12,000	
		Familie- en geboortevergoedingen				26,000	
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis				10,000	
		Meerdere bezoldiging genoten door zekere bedienden in hun ambt bij de N. M. B. S. hersteld				18,000	
		Benoeemingen, reglementaire bevorderingen en weddenverhoogingen				120,000	
365,650	»					TOTAAL . . . fr. 2,907,900	
		Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoefden, enz. :					2 ^o
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het eigen- kader. lijke.		Uitgaven.	
		Diensthooft(eerste-opsteller, bureelhooft, afdeulings- hooft of onderdirecteur).	30,000 tot 56,000	1	1	56,000	
		Eerste opsteller	21,500 tot 36,000	1	1	36,000	
		Opsteller 1 ^{ste} klasse	12,600 tot 26,000	2	2	44,250	
		Aangestelde of schrijver	11,000 tot 25,000	1	1	20,500	
		Keurders	14,500 tot 25,000	1	1	19,500	
		Seheikundig assistent ,	12,000 tot 26,000	1	1	21,500	
		Hulpbereider	10,900 tot 15,600	1	1	12,700	
		Magazijnier	9,900 tot 13,400	6	5	66,900	
		TOTALEN		14	13	277,350	
		Verlaging van 5 t. h.				13,350	
						BLIJFT. 264,000	
		Standplaatsvergoeding				4,000	
		Familie- en geboortevergoeding				2,500	
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis				4,700	
		Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen				2,000	
27,625	»					TOTAAL . . . fr. 277,200	
398,275	»	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2		REPORT . . fr.				3,310,100	2,911,825
	°	Comité supérieur du Contrôle. — I. — Services généraux.					
		GRADES.	Traitement annuel.	Effectif prévu au cadre.	réel.	Dépenses.	
		Directeur d'administration .	65,000 à 75,000	1	1	75,000	
		1 ^o Services administratifs :					
		Sous-directeur	39,000 à 56,000	1	1	56,000	
		Chef de bureau-chef de division	30,000 à 48,000	1	1	84,000	
		Expert-comptable	21,500 à 36,000	1	1	36,000	
		Comptable	12,600 à 26,000	2	2	43,000	
		Rédacteur de 1 ^{re} classe . . .	11,000 à 25,000	1	1	13,600	
		» de 2 ^e classe	11,000 à 20,000	1	1	26,450	
		Chef garde principal	9,000 à 20,000	5	3	26,600	
		Dactylographe		2	1	52,800	
		Expéditionnaire		1	1	19,000	
		Huissier		1	1	11,500	
		Messenger					
		2 ^o Service de surveillance :					
		Commissaire de surveillance.	21,500 à 42,000	9	9	299,100	
		Sous-commissaire de surveil- lance.	12,000 à 30,000	13	13	254,700	
		3 ^o Service de contrôle des travaux :					
		Inspecteur de travaux, . . .	30,000 à 52,000	2	1	52,000	
		Contrôleur de travaux assimilé aux inspecteurs . .		2	2	81,000	
		Contrôleur adjoint de travaux.	12,600 à 30,000	6	6	120,600	
		4 ^o Personnel hors cadre :					
		Fonctionnaire principal . . .	57,000	1	1	57,000	
		TOTAUX		47	48 fr.	1,308,350	
		Réduction de 5 p. c.			fr.	65,410	
						1,242,940	
		Indemnité de résidence				14,760	
		Indemnités familiale et de naissance.				13,420	
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles				5,000	
		Promotions et augmentations réglementaires				7,550	
		TOTAL. . . fr.				1,283,670	1,163,160
		A REPORTER . . . fr.				4,593,770	4,074,985
		(1) Bonification pour invalidité.					

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
398,275	»	OVERDRACHT.					2
		Hoog Comité van Toezicht. — I. — Algemeene diensten :				3°	
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het eigen- kader: lijke.	Uitgaven.		
		Directeur van Bestuur . . .	65,000 tot 75,000	1 1	75,000		
		1° Bestuursdiensten :					
		Onderdirecteur	39,000 tot 56,000	1 1	56,000		
		Bureelhoofd - afdeelings- hoofd	30,000 tot 48,000	1 1	84,000		
		Expert-boekhouder . . .		1 1			
		Rekenplichtige	21,500 tot 36,000	1 1	36,000		
		Opsteller 1 ^{ste} klasse . . .	12,600 tot 26,000	2 2	43,000		
		» 2 ^{de} klasse		1 1	13,600		
		Eerstaanwezend hoofd- wachter	11,000 tot 25,000	1 1	(1) 26,450		
		Typist (e)	11,000 tot 20,000	5 2	26,600		
		Afschrijver		3	52,800		
		Deurwachter	9,000 tot 20,000	2 1	19,000		
		Bode		1	11,500		
		2° Toezichtsdienst :					
		Toezichtscommissaris . . .	21,500 tot 42,000	9 9	299,100		
		Ondertoezichtscommissaris .	12,000 tot 30,000	13 13	254,700		
		3° Dienst van toezicht op de werken :					
		Opziener van werken . . .	30,000 tot 52,000	2 1	52,000		
		Controleur van werken gelijk- gesteld met de opzieners.			2 2	81,000	
		Adjunct-controleur van wer- ken	12,600 tot 30,000	6 6	120,600		
		4° Personeel buiten kader :					
		Eerstaanwezend ambtenaar .	57,000	1 1	57,000		
		TOTALEN		47 48	fr. 1,308,350		
		Verlaging van 5 t. h.			fr. 65,410		
					1,242,940		
		Standplaatsvergoeding			14,760		
		Familie- en geboortevergoedingen			13,420		
		Vergoeding wegens kosten van laatste ziekte en begravenis .			5,000		
		Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen . . .			7,550		
120,510	»	TOTAAL			fr. 1,283,670		
518,785	»	OVER TE DRAGEN.					
		(1) Bonificatie wegens invaliditeit.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2		REPORT . . fr.				4,593,770	4,074,985
4°		Comité supérieur de Contrôle. — II. — Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des chemins de fer :					
		GRADES.	Traitement annuel.	Effectif prévu au réel. cadre.	Dépenses.		
		1° Services administratifs :					
		Chef de bureau-chef de divi- sion	30,000 à 48,000	1 1	47,250		
		Premier rédacteur	21,500 à 36,000	1 1	24,000		
		Chef garde principal . .	11,000 à 25,000	1	25,000		
		Commis aux écritures		3 1	11,400		
		Agréé		1	15,200		
		Dactylographe	11,000 à 20,000	1 1	14,000		
		2° Service de surveillance :					
		Commissaire de surveillance principal	33,000 à 56,000	1 1	49,050		
		Commissaire de surveillance.	21,500 à 42,000	5 5	171,000		
		Sous-commissaire de surveil- lance	12,600 à 30,000	10 10	232,500		
		TOTAUX		22 22	589,400		
		Réduction de 5 p. c.			29,470		
					559,930		
		Indemnité de résidence			5,040		
		Indemnités familiale et de naissance			7,810		
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles. . . .			3,000		
		Promotions et augmentations réglementaires			3,050		
		TOTAL. . fr.			578,830	578,830	510,500
		A REPORTER . . fr.			5,172,600	5,172,600	4,585,485

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
518,785	»	OVERDRACHT.					2
		Hoog Comité van Toezicht. — II. — Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen :				4 ^o	
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het eigen- kader. lijke.		Uitgaven.	
		1 ^o Bestuursdiensten :					
		Bureelhoofd-Afdeelingshoofd	30,000 tot 48,000	1	1	47,250	
		Eerste-opsteller	21,500 tot 36,000	1	1	24,000	
		Eerstaanwezend hoofd- wachter	11,000 tot 25,000	3	1	25,000	
		Schrijver				11,400	
		Aangestelde				15,200	
		Dactylographe	11,000 tot 20,000	1	1	14,000	
		2 ^o Dienst van toezicht :					
		Eerstaanwezend toezichts- commissaris	33,000 tot 56,000	1	1	49,050	
		Toezichtscommissaris	21,500 tot 42,000	5	5	171,000	
		Ondertoezichtscommissaris	12,600 tot 30,000	10	10	232,500	
		TOTALEN. fr.		22	22	589,400	
		Verlaging van 5 t. h.					29,470
							559,930
		Standplaatsvergoeding fr.					5,040
		Familie- en geboortevergoedingen					7,810
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis.					3,000
		Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogingen					3,050
68,330	»	TOTAAL. . fr.					578,830
587,115	»	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.										CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.												
2		REPORT . . fr.										5,172,600	4,585,485												
5°		Marine. — Fonctionnaires, employés, etc. :																							
		a) Direction centrale. Secrétariats d'Anvers et d'Ostende.																							
		b) Services spéciaux : paquebots entre Ostende et Douvres. — Service entre Anvers et la rive gauche de l'Escaut.																							
		c) Police maritime, hydrographie, école de navigation, constructions et réparations maritimes, pilotage, phares et fanaux, sauvetage, remorquage, inspection maritime. — Commission de la pêche maritime. — Service des embarcations de la douane.																							
		d) Personnel pour la surveillance des pêcheries dans la mer du Nord.																							
		e) École de Marine de l'Etat.																							
		<table><tr><th rowspan="2">TRAITEMENTS annuels.</th><th colspan="5">Effectif prévu au cadre.</th><th rowspan="2">Dépenses</th></tr><tr><th>Litt. a.</th><th>Litt. b.</th><th>Litt. c.</th><th>Litt. d.</th><th>Litt. Réel. e.</th></tr></table>										TRAITEMENTS annuels.	Effectif prévu au cadre.					Dépenses	Litt. a.	Litt. b.	Litt. c.	Litt. d.	Litt. Réel. e.		
TRAITEMENTS annuels.	Effectif prévu au cadre.					Dépenses																			
	Litt. a.	Litt. b.	Litt. c.	Litt. d.	Litt. Réel. e.																				
		GRADES.																							
		Directeur génér..	80,000 à 90,000	1	»	»	»	»	1		85,000														
		Directeur en chef	65,000 à 75,000	1	»	»	»	»	1		75,000														
		Directeur . . .	50,000 à 68,000	1	»	»	»	»	1		63,000														
		Directeur adjoint	48,000 à 65,000	»	1	4	»	»	5		307,000														
		Sous-directeur .	39,000 à 56,000	2	»	»	»	»	2		112,000														
		Conseiller jurid. .	33,000 à 56,000	1	»	»	»	»	1		56,000														
		Conseiller naut. .	30,000 à 56,000	1	»	»	»	»	1		56,000														
		Conseiller techn..	24,000 à 65,000	1	»	»	»	»	1		29,000														
		Inspecteur . . .	30,000 à 52,000	1	»	2	»	»	3 (1)		166,600														
		Chef de division.	30,000 à 52,000	4	»	»	»	»	4		207,000														
		Chef de bureau.	30,000 à 52,000	»	»	»	»	»	1		36,000														
		Chef de bureau principal . .		2	1	3	»	»	6		293,000														
		Hydrographe ad- joint principal .	30,000 à 50,000	»	»	1	»	»	1		49,000														
		Premier rédact. .	21,500 à 36,000	6	1	6	»	»	12 (1)		433,000														
		Rédacteur 1 ^{re} cl. }	12,600 à 26,000	14	3	21	1	1	{ 57 6		1,234,000														
		Rédacteur 2 ^e cl. }									107,500														
		Premier dessinat.	12,600 à 36,000	1	»	»	»	»	1		30,000														
		Dessinateur . . .	12,600 à 26,000	»	»	1	»	»	1		17,500														
		Commis	11,000 à 25,000	17	»	21	»	1	25		368,500														
		Dactylographe .	11,000 à 20,000	3	1	3	»	»	9		163,500														
		Sténo-dactylog. - rédacteur . . .	18,000 à 26,000	1	»	»	»	»	1		20,000														
		Sténo-dactyl. .	12,600 à 22,500	1	»	»	»	»	1		18,000														
		Commissaire ma- ritime-direct. .	48,000 à 65,000	»	»	1	»	»	»		»														
		Commissaire ma- ritime	19,500 à 36,000	»	»	8	»	»	10		300,750														
		Receveur des droits marit. .	14,100 à 42,000	»	»	1	»	»	1		42,000														
		Comptable . . .	12,600 à 36,000	»	»	1	»	»	1		21,500														
		A REPORTER . . .		58	7	73	1	2	153		4,290,850														
		A REPORTER . . fr.										5,172,600	4,585,485												
		(1) Y compris les pertes sur change.																							

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																																																																																																																																																																																																															
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																																																																																																																																																																																																																			
587,115	»	OVERDRACHT. Zeewezen. — Ambtenaren, beambten, enz. :			50	2																																																																																																																																																																																																																																																														
		a) Hoofdbestuur. Secretariaten van Antwerpen en Oostende.																																																																																																																																																																																																																																																																		
		b) Bijzondere diensten : pakketbooten tusschen Oostende en Dover. — Dienst tusschen Antwerpen en den linkeroever van de Schelde.																																																																																																																																																																																																																																																																		
		c) Zeevaartpolitie, hydrografie, zeevaartschool, scheepsbouw en scheepsherstellingen, loodswezen, lichten en lichttorens, reddingsdienst, sleepdienst, zeevaartinspectie. — Commissie voor de zeevisscherij. — Dienst van de douanevaartuigen.																																																																																																																																																																																																																																																																		
		d) Personeel voor toezicht over de visscherij in de Noordzee.																																																																																																																																																																																																																																																																		
		e) Rijksmarineschool.																																																																																																																																																																																																																																																																		
		<table><tr><th rowspan="2">GRADEN.</th><th rowspan="2">Jaarwedde.</th><th colspan="5">Getalsterkte In het kader</th><th rowspan="2">Eigen- lijke.</th><th rowspan="2">Uitgaven</th></tr><tr><th>Lett. a.</th><th>Lett. b.</th><th>Lett. c.</th><th>Lett. d.</th><th>Lett. e.</th></tr><tr><td>Directeur gener.</td><td>80,000 tot 90,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>85,000</td></tr><tr><td>Hoofddirecteur .</td><td>65,000 » 75,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>75,000</td></tr><tr><td>Directeur. . .</td><td>50,000 » 68,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>63,000</td></tr><tr><td>Adjunct-Direct..</td><td>48,000 » 65,000</td><td>»</td><td>1</td><td>4</td><td>»</td><td>»</td><td>5</td><td>307,000</td></tr><tr><td>Onderdirecteur..</td><td>39,000 » 56,000</td><td>2</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>2</td><td>112,000</td></tr><tr><td>Rechtsk.adviseur</td><td>33,000 » 56,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>56,000</td></tr><tr><td>Scheepvaartkun- dig adviseur .</td><td>30,000 » 56,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>56,000</td></tr><tr><td>Techn. adviseur.</td><td>24,000 » 65,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>29,000</td></tr><tr><td>Opziener . . .</td><td>30,000 » 52,000</td><td>1</td><td>»</td><td>2</td><td>»</td><td>»</td><td>3 (1)</td><td>166,600</td></tr><tr><td>Afdeelingshoofd.</td><td>30,000 » 52,000</td><td>4</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>4</td><td>207,000</td></tr><tr><td>Bureelhoofd .</td><td rowspan="2">30,000 » 52,000</td><td rowspan="2">2</td><td rowspan="2">1</td><td rowspan="2">3</td><td rowspan="2">»</td><td rowspan="2">»</td><td>1</td><td>36,000</td></tr><tr><td>Eerstaanwezen. bureelhoofd .d</td><td>6</td><td>293,000</td></tr><tr><td>Eerstaanwezend</td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td><td></td></tr><tr><td>Adj.-Hydrogr .</td><td>30,000 » 50,000</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>49,000</td></tr><tr><td>Eerste opsteller.</td><td>21,500 » 36,000</td><td>6</td><td>1</td><td>6</td><td>»</td><td>»</td><td>12 (1)</td><td>433,000</td></tr><tr><td>Opsteller 1^e kl. .</td><td rowspan="2">12,600 » 26,000</td><td rowspan="2">14</td><td rowspan="2">3</td><td rowspan="2">21</td><td rowspan="2">1</td><td rowspan="2">1</td><td>57</td><td>1,234,000</td></tr><tr><td>Opsteller 2^e kl. .</td><td>6</td><td>107,500</td></tr><tr><td>Eerste teekenaar.</td><td>12,600 » 36,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>30,000</td></tr><tr><td>Teekenaar . . .</td><td>12,600 » 26,000</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>17,500</td></tr><tr><td>Schrijver . . .</td><td>11,000 » 25,000</td><td>17</td><td>»</td><td>21</td><td>»</td><td>1</td><td>25</td><td>368,500</td></tr><tr><td>Typist (e) . . .</td><td>11,000 » 20,000</td><td>3</td><td>1</td><td>3</td><td>»</td><td>»</td><td>9</td><td>163,500</td></tr><tr><td>Steno - typist - opsteller . . .</td><td>18,000 » 26,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>20,000</td></tr><tr><td>Steno-typist . .</td><td>12,600 » 22,500</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>18,000</td></tr><tr><td>Waterschout - di- recteur . . .</td><td>48,000 » 65,000</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td><td>»</td></tr><tr><td>Waterschout . .</td><td>19,500 » 36,000</td><td>»</td><td>»</td><td>8</td><td>»</td><td>»</td><td>10</td><td>300,750</td></tr><tr><td>Ontvanger der zeevaartrechten</td><td>14,100 » 42,000</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>42,000</td></tr><tr><td>Rekenplichtige .</td><td>12,600 » 36,000</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td><td>1</td><td>21,500</td></tr><tr><td colspan="2">OVER TE DRAGEN.</td><td>58</td><td>7</td><td>73</td><td>1</td><td>2</td><td>153</td><td>4,290,850</td></tr></table>			GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte In het kader					Eigen- lijke.	Uitgaven	Lett. a.	Lett. b.	Lett. c.	Lett. d.	Lett. e.	Directeur gener.	80,000 tot 90,000	1	»	»	»	»	1	85,000	Hoofddirecteur .	65,000 » 75,000	1	»	»	»	»	1	75,000	Directeur. . .	50,000 » 68,000	1	»	»	»	»	1	63,000	Adjunct-Direct..	48,000 » 65,000	»	1	4	»	»	5	307,000	Onderdirecteur..	39,000 » 56,000	2	»	»	»	»	2	112,000	Rechtsk.adviseur	33,000 » 56,000	1	»	»	»	»	1	56,000	Scheepvaartkun- dig adviseur .	30,000 » 56,000	1	»	»	»	»	1	56,000	Techn. adviseur.	24,000 » 65,000	1	»	»	»	»	1	29,000	Opziener . . .	30,000 » 52,000	1	»	2	»	»	3 (1)	166,600	Afdeelingshoofd.	30,000 » 52,000	4	»	»	»	»	4	207,000	Bureelhoofd .	30,000 » 52,000	2	1	3	»	»	1	36,000	Eerstaanwezen. bureelhoofd .d	6	293,000	Eerstaanwezend									Adj.-Hydrogr .	30,000 » 50,000	»	»	1	»	»	1	49,000	Eerste opsteller.	21,500 » 36,000	6	1	6	»	»	12 (1)	433,000	Opsteller 1 ^e kl. .	12,600 » 26,000	14	3	21	1	1	57	1,234,000	Opsteller 2 ^e kl. .	6	107,500	Eerste teekenaar.	12,600 » 36,000	1	»	»	»	»	1	30,000	Teekenaar . . .	12,600 » 26,000	»	»	1	»	»	1	17,500	Schrijver . . .	11,000 » 25,000	17	»	21	»	1	25	368,500	Typist (e) . . .	11,000 » 20,000	3	1	3	»	»	9	163,500	Steno - typist - opsteller . . .	18,000 » 26,000	1	»	»	»	»	1	20,000	Steno-typist . .	12,600 » 22,500	1	»	»	»	»	1	18,000	Waterschout - di- recteur . . .	48,000 » 65,000	»	»	1	»	»	»	»	Waterschout . .	19,500 » 36,000	»	»	8	»	»	10	300,750	Ontvanger der zeevaartrechten	14,100 » 42,000	»	»	1	»	»	1	42,000	Rekenplichtige .	12,600 » 36,000	»	»	1	»	»	1	21,500	OVER TE DRAGEN.		58	7	73	1	2	153	4,290,850		
GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte In het kader					Eigen- lijke.	Uitgaven																																																																																																																																																																																																																																																												
		Lett. a.	Lett. b.	Lett. c.	Lett. d.	Lett. e.																																																																																																																																																																																																																																																														
Directeur gener.	80,000 tot 90,000	1	»	»	»	»	1	85,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Hoofddirecteur .	65,000 » 75,000	1	»	»	»	»	1	75,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Directeur. . .	50,000 » 68,000	1	»	»	»	»	1	63,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Adjunct-Direct..	48,000 » 65,000	»	1	4	»	»	5	307,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Onderdirecteur..	39,000 » 56,000	2	»	»	»	»	2	112,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Rechtsk.adviseur	33,000 » 56,000	1	»	»	»	»	1	56,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Scheepvaartkun- dig adviseur .	30,000 » 56,000	1	»	»	»	»	1	56,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Techn. adviseur.	24,000 » 65,000	1	»	»	»	»	1	29,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Opziener . . .	30,000 » 52,000	1	»	2	»	»	3 (1)	166,600																																																																																																																																																																																																																																																												
Afdeelingshoofd.	30,000 » 52,000	4	»	»	»	»	4	207,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Bureelhoofd .	30,000 » 52,000	2	1	3	»	»	1	36,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Eerstaanwezen. bureelhoofd .d							6	293,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Eerstaanwezend																																																																																																																																																																																																																																																																				
Adj.-Hydrogr .	30,000 » 50,000	»	»	1	»	»	1	49,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Eerste opsteller.	21,500 » 36,000	6	1	6	»	»	12 (1)	433,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Opsteller 1 ^e kl. .	12,600 » 26,000	14	3	21	1	1	57	1,234,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Opsteller 2 ^e kl. .							6	107,500																																																																																																																																																																																																																																																												
Eerste teekenaar.	12,600 » 36,000	1	»	»	»	»	1	30,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Teekenaar . . .	12,600 » 26,000	»	»	1	»	»	1	17,500																																																																																																																																																																																																																																																												
Schrijver . . .	11,000 » 25,000	17	»	21	»	1	25	368,500																																																																																																																																																																																																																																																												
Typist (e) . . .	11,000 » 20,000	3	1	3	»	»	9	163,500																																																																																																																																																																																																																																																												
Steno - typist - opsteller . . .	18,000 » 26,000	1	»	»	»	»	1	20,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Steno-typist . .	12,600 » 22,500	1	»	»	»	»	1	18,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Waterschout - di- recteur . . .	48,000 » 65,000	»	»	1	»	»	»	»																																																																																																																																																																																																																																																												
Waterschout . .	19,500 » 36,000	»	»	8	»	»	10	300,750																																																																																																																																																																																																																																																												
Ontvanger der zeevaartrechten	14,100 » 42,000	»	»	1	»	»	1	42,000																																																																																																																																																																																																																																																												
Rekenplichtige .	12,600 » 36,000	»	»	1	»	»	1	21,500																																																																																																																																																																																																																																																												
OVER TE DRAGEN.		58	7	73	1	2	153	4,290,850																																																																																																																																																																																																																																																												
587,115	»	OVER TE DRAGEN. (1) Inbegrepen het verlies op wissel.																																																																																																																																																																																																																																																																		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
2		REPORT . . fr.				26,321,500	24,016,580
6°	Marine. — Pilotes :						
		TRAITEMENTS	Effectif		Dépenses.		
	GRADES.	annuels.	prévu au cadre	Réel.			
	Patron-canotier de Fles- singue	17,500 à 23,600	6	6	(1) 292,400		
	Pilote-auxiliaire	14,600 à 21,000	31	38	681,300		
	Élève-pilote	12,800 à 16,400	23	12	185,900		
	Matelot	12,800 à 15,800	82	82	1,121,400		
	Matelot-rameur de Flessingue et de Terneuzen	12,800 à 15,800	27	27	(1) 841,700		
		TOTAUX . .	169	165	3,122,700		
	Réduction de 5 p. c.				156,100		
					2,966,600		
	Indemnités familiale et de naissance			fr.	218,500		
	Indemnités de dernière maladie et de funérailles				30,000		
	Indemnité de résidence				10,300		
	Nominations, promotions et augmentations réglemen- taires				48,500		
				TOTAL . . fr.		3,273,900	2,676,400
7°	Marine. — Remises :						
	a) Remises aux pilotes, etc. :						
		TRAITEMENTS	Effectif		Dépenses.		
	GRADES.	annuels.	prévu au cadre.	Réel.			
	Patron-pilote	13	13				
	Pilote	260	235				
	Pilote-auxiliaire (Aval d'An- vers et des Bouches de l'Escaut)	35	36				
	Pilote-auxiliaire d'amont	4	4				
		TOTAUX . .	312	288			
	Réduction de 5 p. c.				570,920		
				A REPORTER . . fr.	12,848,590		
				A REPORTER . . fr.		29,595,400	26,692,980
(1) Y compris la perte sur change (155,000 et 446,000).							

(1) Y compris la perte sur change (155,000 et 446,000).

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
2,304,920	»	OVERDRACHT.					2
		Zeewezen. — Loodsen :				6°	
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het Eigen- kader. lijke.	Uitgaven.		
		Schipper-roeier te Vlissingen.	17,500 tot 23,600	6 6	(1) 292,400		
		Hulploods.	14,600 tot 21,000	31 38	681,300		
		Loodsleerling	12,800 tot 16,400	23 12	185,900		
		Matroos	12,800 tot 15,800	82 82	1,121,400		
		Matroos-roeier te Vlissingen en te Terneuzen	12,800 tot 15,800	27 27	(1) 841,700		
		TOTALEN.		169 165	3,122,700		
		Verlaging van 5 t. h.			156,100		
					2,966,600		
		Gezins- en geboortevergoedingen			218,500		
		Vergoedingen wegens kosten voor laatste ziekte en begrafenis			30,000		
		Standplaatsvergoeding			10,300		
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en weddever- hoogingen			48,500		
597,500	»				TOTAAL . fr. 3,273,900	7°	
		Zeewezen. — Commissieloonen :					
		a) Commissieloonen voor loodsen, enz. :					
		GRADEN.	Getalsterkte in het Eigen- kader. lijke.	Bezoldiging	Uitgaven		
		Loodsschipper	13 13		13,419,510		
		Loods	260 235	Bezoldigd met een percent op de geheven rechten.			
		Hulploods (beneden Ant- werpen en Scheldemonden)	35 36				
		Hulploods stroomopwaarts	4 4				
		TOTALEN	312 288				
		Verlaging van 5 t. h.			570,920		
				OVER TE DRAGEN. . fr. 12,848,590			
2,902,420	»	OVER TE DRAGEN.					
		(1) Inbegrepen het verlies op wissel (155,000 en 446,000).					

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.																																																																									
12	7°	REPORT . . fr.	29,595,400	26,692,980																																																																									
		REPORT. . fr. 12,848,590																																																																											
		Remises aux chefs pilotes et patrons mesurcurs 14,000																																																																											
		Remises aux commissaires de bord des paquebots 133,800																																																																											
		TOTAL . . fr. 12,996,390																																																																											
		b) Exercices, permanences de sauvetage, droits de présence aux agents de la police maritime, etc. 390,500																																																																											
		TOTAL. . fr.	13,386,890	11,792,800																																																																									
	8°	Office central des imprimés, etc.																																																																											
		<table> <tr> <th>GRADES.</th><th>Traitements annuels.</th><th>Effectif prévu au cadre.</th><th>Récl.</th><th>Dépenses.</th></tr> <tr> <td>Directeur</td><td>50,000 à 68,000</td><td>1</td><td>1</td><td>58,000</td></tr> <tr> <td>Sous-directeur.</td><td>39,000 à 56,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td></tr> <tr> <td>Chef de division</td><td>30,000 à 48,000</td><td>1</td><td>2</td><td>81,000</td></tr> <tr> <td>Chef de dépôt</td><td>24,000 à 42,000</td><td>1</td><td>1</td><td>39,000</td></tr> <tr> <td>Premier rédacteur</td><td>21,500 à 36,000</td><td>5</td><td>3</td><td>87,000</td></tr> <tr> <td>Comptable.</td><td>12,600 à 36,000</td><td>1</td><td>1</td><td>25,800</td></tr> <tr> <td>Rédacteur de 1^e classe</td><td>12,600 à 26,000</td><td rowspan="2">13</td><td rowspan="2">11</td><td>240,500</td></tr> <tr> <td>Rédacteur de 2^e classe</td><td>12,600 à 26,000</td><td>41,500</td></tr> <tr> <td>Commis aux écritures</td><td>11,000 à 25,000</td><td></td><td>6</td><td>114,400</td></tr> <tr> <td>Agréé</td><td>11,000 à 25,000</td><td>17</td><td>4</td><td>75,700</td></tr> <tr> <td>Chef-facteur</td><td>11,000 à 25,000</td><td></td><td>1</td><td>22,400</td></tr> <tr> <td>Dactylographe</td><td>11,000 à 20,000</td><td>2</td><td>2</td><td>34,000</td></tr> <tr> <td>Huissier</td><td>10,000 à 20,000</td><td>2</td><td>»</td><td>»</td></tr> <tr> <td>TOTAUX.</td><td></td><td>44</td><td>34</td><td>819,300</td></tr> </table>	GRADES.	Traitements annuels.	Effectif prévu au cadre.	Récl.	Dépenses.	Directeur	50,000 à 68,000	1	1	58,000	Sous-directeur.	39,000 à 56,000	1	»	»	Chef de division	30,000 à 48,000	1	2	81,000	Chef de dépôt	24,000 à 42,000	1	1	39,000	Premier rédacteur	21,500 à 36,000	5	3	87,000	Comptable.	12,600 à 36,000	1	1	25,800	Rédacteur de 1 ^e classe	12,600 à 26,000	13	11	240,500	Rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 26,000	41,500	Commis aux écritures	11,000 à 25,000		6	114,400	Agréé	11,000 à 25,000	17	4	75,700	Chef-facteur	11,000 à 25,000		1	22,400	Dactylographe	11,000 à 20,000	2	2	34,000	Huissier	10,000 à 20,000	2	»	»	TOTAUX.		44	34	819,300		
GRADES.	Traitements annuels.	Effectif prévu au cadre.	Récl.	Dépenses.																																																																									
Directeur	50,000 à 68,000	1	1	58,000																																																																									
Sous-directeur.	39,000 à 56,000	1	»	»																																																																									
Chef de division	30,000 à 48,000	1	2	81,000																																																																									
Chef de dépôt	24,000 à 42,000	1	1	39,000																																																																									
Premier rédacteur	21,500 à 36,000	5	3	87,000																																																																									
Comptable.	12,600 à 36,000	1	1	25,800																																																																									
Rédacteur de 1 ^e classe	12,600 à 26,000	13	11	240,500																																																																									
Rédacteur de 2 ^e classe	12,600 à 26,000			41,500																																																																									
Commis aux écritures	11,000 à 25,000		6	114,400																																																																									
Agréé	11,000 à 25,000	17	4	75,700																																																																									
Chef-facteur	11,000 à 25,000		1	22,400																																																																									
Dactylographe	11,000 à 20,000	2	2	34,000																																																																									
Huissier	10,000 à 20,000	2	»	»																																																																									
TOTAUX.		44	34	819,300																																																																									
		Réduction de 5 p. c.	40,960																																																																										
			778,340																																																																										
		Indemnités de résidence. fr.	12,000																																																																										
		Indemnités familiale et de naissance	4,000																																																																										
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles	2,500																																																																										
		Nominations, promotions et augmentations réglemen- taires.	25,000																																																																										
		TOTAL. . fr.	821,840	958,450																																																																									
		A REPORTER. . fr.	43,804,130	39,444,230																																																																									

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.																																																																								
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.																																																																											
2,902,420	»	OVERDRACHT.	7 ^o	2																																																																								
		OVERDRACHT. . fr. 12,848,590																																																																										
		Commissieloonen aan cheffloodsen en scheepsdiepgangs- meters 14,000																																																																										
		Commissieloon aan de betaalmeesters der pakketbooten . . 133,800																																																																										
		TOTAAL. . fr. 12,996,390																																																																										
1,594,090	»	b) Oefeningen, reddingspermanentie, aanwezigheidsrechten aan de agenten der zeevaartpolitie, enz. 390,500																																																																										
		TOTAAL. . fr. 13,386,890																																																																										
		Centraal bureau voor drukwerk, enz :	8 ^o																																																																									
		<table> <tr> <th>GRADEN</th><th>Jaarwedden.</th><th colspan="2">Getalsterkte in het kader. Elgen- lijk.</th><th>Uitgaven.</th></tr> <tr> <td>Directeur</td><td>50,000 tot 68,000</td><td>1</td><td>1</td><td>58,000</td></tr> <tr> <td>Onder-directeur</td><td>39,000 tot 56,000</td><td>1</td><td>»</td><td>»</td></tr> <tr> <td>Afdeelingshoofd</td><td>30,000 tot 48,000</td><td>1</td><td>2</td><td>81,000</td></tr> <tr> <td>Magazijnmeester</td><td>24,000 tot 42,000</td><td>1</td><td>1</td><td>39,000</td></tr> <tr> <td>Eerste opsteller</td><td>21,500 tot 36,000</td><td>5</td><td>3</td><td>87,000</td></tr> <tr> <td>Boekhouder</td><td>12,600 tot 36,000</td><td>1</td><td>1</td><td>25,800</td></tr> <tr> <td>Opsteller 1^e klasse</td><td>12,600 tot 26,000</td><td rowspan="2">13</td><td>11</td><td>240,500</td></tr> <tr> <td>Opsteller 2^e klasse</td><td>12,600 tot 26,000</td><td>2</td><td>41,500</td></tr> <tr> <td>Schrijver</td><td>11,000 tot 25,000</td><td rowspan="2">17</td><td>6</td><td>114,400</td></tr> <tr> <td>Aangestelde</td><td>11,000 tot 25,000</td><td>4</td><td>75,700</td></tr> <tr> <td>Hoofdgoederenbeambte</td><td>11,000 tot 25,000</td><td rowspan="2">2</td><td>1</td><td>22,400</td></tr> <tr> <td>Typist(e)</td><td>11,000 tot 20,000</td><td>2</td><td>34,000</td></tr> <tr> <td>Deurwaarder</td><td>10,000 tot 20,000</td><td>2</td><td>»</td><td>»</td></tr> <tr> <td colspan="2">Totalen.</td><td>44</td><td>34</td><td>819,300</td></tr> </table>	GRADEN	Jaarwedden.	Getalsterkte in het kader. Elgen- lijk.		Uitgaven.	Directeur	50,000 tot 68,000	1	1	58,000	Onder-directeur	39,000 tot 56,000	1	»	»	Afdeelingshoofd	30,000 tot 48,000	1	2	81,000	Magazijnmeester	24,000 tot 42,000	1	1	39,000	Eerste opsteller	21,500 tot 36,000	5	3	87,000	Boekhouder	12,600 tot 36,000	1	1	25,800	Opsteller 1 ^e klasse	12,600 tot 26,000	13	11	240,500	Opsteller 2 ^e klasse	12,600 tot 26,000	2	41,500	Schrijver	11,000 tot 25,000	17	6	114,400	Aangestelde	11,000 tot 25,000	4	75,700	Hoofdgoederenbeambte	11,000 tot 25,000	2	1	22,400	Typist(e)	11,000 tot 20,000	2	34,000	Deurwaarder	10,000 tot 20,000	2	»	»	Totalen.		44	34	819,300		
GRADEN	Jaarwedden.	Getalsterkte in het kader. Elgen- lijk.		Uitgaven.																																																																								
Directeur	50,000 tot 68,000	1	1	58,000																																																																								
Onder-directeur	39,000 tot 56,000	1	»	»																																																																								
Afdeelingshoofd	30,000 tot 48,000	1	2	81,000																																																																								
Magazijnmeester	24,000 tot 42,000	1	1	39,000																																																																								
Eerste opsteller	21,500 tot 36,000	5	3	87,000																																																																								
Boekhouder	12,600 tot 36,000	1	1	25,800																																																																								
Opsteller 1 ^e klasse	12,600 tot 26,000	13	11	240,500																																																																								
Opsteller 2 ^e klasse	12,600 tot 26,000		2	41,500																																																																								
Schrijver	11,000 tot 25,000	17	6	114,400																																																																								
Aangestelde	11,000 tot 25,000		4	75,700																																																																								
Hoofdgoederenbeambte	11,000 tot 25,000	2	1	22,400																																																																								
Typist(e)	11,000 tot 20,000		2	34,000																																																																								
Deurwaarder	10,000 tot 20,000	2	»	»																																																																								
Totalen.		44	34	819,300																																																																								
		Verlaging van 5 t. h. 40,960																																																																										
		778,340																																																																										
		Standplaatsvergoeding fr. 12,000																																																																										
		Familie- en geboortevergoedingen 4,000																																																																										
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en be- grafenis. 2,500																																																																										
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en wedde- verhoogingen 25,000																																																																										
	136,610	TOTAAL. . fr. 821,840																																																																										
4,496,510	136,610	OVER TE DRAGEN.																																																																										

Numéro des articles.	Lettres des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. . . fr.				43,804,130	39,444,230
2	90	Aéronautique :					
		TRAITEMENTS	Effectif		Dépenses.		
		GRADES.	annuels.	prévu au cadre.	Réel		
		—					
		Directeur d'administration .	80,000 à 90,000	1	1	80,000	
		Ingénieur en chef, directeur.	60,000 à 75,000	1	»	»	
		Directeur	50,000 à 68,000	1	1	67,050	
		Sous-directeur	39,000 à 56,000	1	1	56,000	
		Ingénieur	24,000 à 65,000	8	6	206,250	
		Chef de division	30,000 à 48,000	2	2	82,050	
		Inspecteur	30,000 à 52,000	1	1 (2)	54,000	
		Premier rédacteur	21,500 à 36,000	7	5	166,050	
		Premier dessinateur	21,500 à 36,000	1	2	72,000	
		Architecte	22,000 à 62,000	1	1	52,050	
		Chef de travaux	17,500 à 38,000	7	7	197,050	
		Chef d'aérogare de 3 ^e classe.	22,000 à 30,000	1	1	30,000	
		Chef d'aérogare de 4 ^e classe	14,700 à 24,750	2	2	44,000	
		Surveillant de travaux . . .	13,900 à 27,000	3	1	27,000	
		Dessinateur	12,600 à 26,000	4	4	83,000	
		Rédacteur de 1 ^{re} classe . . .	{ 12,600 à 26,000	27 }	4	91,350	
		» de 2 ^e classe	{ 12,600 à 26,000	27 }	23	397,000	
		Commis aux écritures	11,000 à 25,000	55	37	491,700	
		Dactylographe	11,000 à 20,000	4	3	44,400	
		Huissier	{ 10,000 à 20,000	4 }	1	20,000	
		Messenger	{ 10,000 à 20,000	4 }	1	12,000	
		Classeur	{ 10,000 à 20,000	4 }	1	14,200	
		Electricien de T. S. F. . . .	15,200 à 18,900	15	6	102,350	
		Magasinier	10,200 à 13,600	1	1 (1)	14,700	
		TOTAUX		147	112	2,404,200	
		Réduction de 5 p. c.				120,200	
						2,284,000	
		Indemnité de résidence fr.				30,000	
		Indemnités familiale et de naissance				40,000	
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles				5,000	
		Promotions et augmentations réglementaires				45,000	
		TOTAL. . . fr.				2,404,000	2,169,350
		A REPORTER . . . fr.				46,208,130	41,613,580
		(1) Cet agent jouit du barème de la régie des Télégraphes et Téléphones. (2) Cet agent bénéficie d'une triennale complémentaire.					

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
4,496,510	136,610	OVERDRAOHT					2
		Luchtvaart :				90	
		GRADEN.	Jaarwedden.	Getalsterkte In het Eigen- kader. lijk		Uitgaven.	
		—					
		Directeur van Beheer	80,000 tot 90,000	1	1	80,000	
		Hoofdingenieur, directeur	60,000 tot 75,000	1	»	»	
		Directeur	50,000 tot 68,000	1	1	67,050	
		Onder-directeur	39,000 tot 56,000	1	1	56,000	
		Ingenieur	24,000 tot 65,000	8	6	206,250	
		Afdeelingshoofd	30,000 tot 48,000	2	2	82,050	
		Opziener	30,000 tot 52,000	1	1 (2)	54,000	
		Eerste opsteller	21,500 tot 36,000	7	5	166,050	
		Eerste teekenaar	21,500 tot 36,000	1	2	72,000	
		Bouwmeester	22,000 tot 62,000	1	1	52,050	
		Werkleider	17,500 tot 38,000	7	7	197,050	
		Luchthavenmeester 3 ^{de} klasse	22,000 tot 30,000	1	1	30,000	
		Luchthavenmeester 4 ^{de} klasse	14,700 tot 24,750	2	2	44,000	
		Werkopzichter	13,900 tot 27,000	3	1	27,000	
		Teekenaar	12,600 tot 26,000	4	4	83,000	
		Opsteller 1 ^{ste} klasse	12,600 tot 26,000	27	4	91,350	
		» 2 ^{de} klasse		23		397,000	
		Schrijver	11,000 tot 25,000	55	37	491,700	
		Typist (e)	11,000 tot 20,000	4	3	44,400	
		Deurwachter			1	20,000	
		Bode	10,000 tot 20,000	4	1	12,000	
		Klasseerder			1	14,200	
		Radio electricwerker	15,200 tot 18,900	15	6	102,350	
		Magazijnier	10,200 tot 13,600	1	1 (1)	14,700	
		TOTALEN		147	112	2,404,200	
		Verlaging van 5 t. h.				120,200	
						2,284,000	
		Standplaatsvergoeding				fr. 30,000	
		Familie- en geboortevergoedingen				40,000	
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis				5,000	
		Reglementaire bevorderingen en weddeverhoogen				45,000	
234,650	»					TOTAAL, . fr. 2,404,000	
4,731,160	136,610	OVER TE DRAGEN.					
		(1) Deze agent geniet de voordeelen van de loonschaal toepasselijk op de bedienden van de Regie van Telegrafie en Telefonie.					
		(2) Deze bediende geniet een bijkomende driejaarlijksche weddeverhoogen.					

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.																																																								
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.																																																								
		REPORT. . . fr.	46,208,130	41,613,580																																																								
3		Traitements et indemnités des agents temporaires. Salaires et indemnités des agents salariés :																																																										
	1 ^o	Secrétariat général (<i>y compris la Direction Supérieure des services de transports concédés</i>) :																																																										
		<table><tr><th>GRADES.</th><th colspan="2">Effectif</th><th>Dépenses.</th></tr><tr><td></td><th>prévu au cadre.</th><th>réel.</th><td></td></tr><tr><td>Écureuses au salaire de 12 à 18 francs par jour</td><td>6</td><td>8</td><td>29,500</td></tr><tr><td>Ébéniste au salaire de 39 francs</td><td>1</td><td>1</td><td>14.500</td></tr><tr><td>Chauffeur, au salaire de fr. 38,65</td><td>1</td><td>1</td><td>13,500</td></tr><tr><td>Chauffeur, au salaire de fr. 30,00</td><td>1</td><td>1</td><td>10.000</td></tr><tr><td>TOTAUX.</td><td>9</td><td>11</td><td>67,500</td></tr><tr><td>Réduction de 5 p. c.</td><td></td><td></td><td>3,350</td></tr><tr><td></td><td></td><td>RESTE . . fr.</td><td>64,150</td></tr><tr><td>Indemnité de résidence</td><td></td><td></td><td>2,500</td></tr><tr><td>Indemnités familiales et de naissance</td><td></td><td></td><td>700</td></tr><tr><td>Indemnité de dernière maladie et de funérailles</td><td></td><td></td><td>1,300</td></tr><tr><td>Nominations, promotions et augmentations réglementaires,</td><td></td><td></td><td>1,100</td></tr><tr><td></td><td></td><td>TOTAL . . fr.</td><td>69,750</td></tr></table>	GRADES.	Effectif		Dépenses.		prévu au cadre.	réel.		Écureuses au salaire de 12 à 18 francs par jour	6	8	29,500	Ébéniste au salaire de 39 francs	1	1	14.500	Chauffeur, au salaire de fr. 38,65	1	1	13,500	Chauffeur, au salaire de fr. 30,00	1	1	10.000	TOTAUX.	9	11	67,500	Réduction de 5 p. c.			3,350			RESTE . . fr.	64,150	Indemnité de résidence			2,500	Indemnités familiales et de naissance			700	Indemnité de dernière maladie et de funérailles			1,300	Nominations, promotions et augmentations réglementaires,			1,100			TOTAL . . fr.	69,750	69,750	66,830
GRADES.	Effectif		Dépenses.																																																									
	prévu au cadre.	réel.																																																										
Écureuses au salaire de 12 à 18 francs par jour	6	8	29,500																																																									
Ébéniste au salaire de 39 francs	1	1	14.500																																																									
Chauffeur, au salaire de fr. 38,65	1	1	13,500																																																									
Chauffeur, au salaire de fr. 30,00	1	1	10.000																																																									
TOTAUX.	9	11	67,500																																																									
Réduction de 5 p. c.			3,350																																																									
		RESTE . . fr.	64,150																																																									
Indemnité de résidence			2,500																																																									
Indemnités familiales et de naissance			700																																																									
Indemnité de dernière maladie et de funérailles			1,300																																																									
Nominations, promotions et augmentations réglementaires,			1,100																																																									
		TOTAL . . fr.	69,750																																																									
	2 ^o	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. :																																																										
		<table><tr><th>GRADE.</th><th>SALAIRE.</th><th></th></tr><tr><td>Manœuvre (en surcadre)</td><td>J. 37,65</td><td>12,415</td></tr><tr><td>Réduction de 5 p. c.</td><td></td><td>615</td></tr><tr><td></td><td>RESTE . . fr.</td><td>11,800</td></tr><tr><td>Portier-concierge (en commun avec l'O.C.I)</td><td></td><td>5.100</td></tr><tr><td>Indemnité de résidence.</td><td></td><td>450</td></tr><tr><td>Indemnités familiale et de naissance</td><td></td><td>480</td></tr><tr><td></td><td>TOTAL . . fr.</td><td>17,830</td></tr></table>	GRADE.	SALAIRE.		Manœuvre (en surcadre)	J. 37,65	12,415	Réduction de 5 p. c.		615		RESTE . . fr.	11,800	Portier-concierge (en commun avec l'O.C.I)		5.100	Indemnité de résidence.		450	Indemnités familiale et de naissance		480		TOTAL . . fr.	17,830	17,830	15,760																																
GRADE.	SALAIRE.																																																											
Manœuvre (en surcadre)	J. 37,65	12,415																																																										
Réduction de 5 p. c.		615																																																										
	RESTE . . fr.	11,800																																																										
Portier-concierge (en commun avec l'O.C.I)		5.100																																																										
Indemnité de résidence.		450																																																										
Indemnités familiale et de naissance		480																																																										
	TOTAL . . fr.	17,830																																																										
		A REPORTER. . . fr.	46,295,710	41,696,170																																																								

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.			Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.					
4,731,160	136,610	OVERDRACHT.				
		Wedden en vergoedingen der tijdelijke bedienden. Loonen en vergoe- dingen der loontrekkende bedienden :				3
		Algemeen Secretariaat (<i>inbegrepen de Hooge Directie der vergunde ver- voerdiensten</i> :			1 ^o	
		GRADEN.	Getalsterkte in het eigen- kader. lijke.	Uitgaven.		
		Schuursters met een dagloon van 12 tot 18 fr.	6 8	29,500		
		Meubelmaker met een dagloon van 39 frank.	1 1	14.500		
		Stoker met dagloon van fr. 38,65	1 1	13,500		
		Stoker met dagloon van fr. 30,00	1 1	10.000		
		TOTALEN	9 11	67,500		
		Verlaging van 5 t. h.		3,350		
			BLIJFT . . fr.	64,150		
		Standplaatsvergoeding		2,500		
		Familie- en geboortevergoedingen		700		
		Vergoeding wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis .		1,300		
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en weddever- hoogingen		1,100		
2,920	"		TOTAAL . . fr.	69,750		
		Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz.			2 ^o	
		GRAAD.	LOON.			
		Arbeider (buiten kader) D.	37,65	12.415		
		Verlaging van 5 t. h.		615		
			BLIJFT . . fr.	11,800		
		Portier-huisbewaarder (ook voor Centraal Bureau voor Drukwerk)		5.100		
		Standplaatsvergoeding		450		
		Familie- en geboortevergoedingen		480		
2,070	"		TOTAAL . . fr.	17,830		
4,736,150	136,610	OVER TE DRAGEN.				

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.				CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
						KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3		REPORT. . . fr.				46,295,710	41,696,170
3°		Comité supérieur de Contrôle. Services généraux :					
		GRADES.	Traitement annuel.	Effectif prévu au cadre	Effectif réel.	Dépenses.	
		Nettoyeur J.	29,00 à 51,50	2	2	}	
		Concierge-écureuse	J. 12	1	1		
		Ecureuse	J. 12	1	1		
		TOTAUX		4	4	28,400	
		Réduction de 5 p. c.				1,420	
		RESTE . . . fr.				26,980	
		Indemnité de résidence				2,400	
		Indemnités familiale et de naissance				850	
		Indemnité de dernière maladie et de funérailles				1,500	
		Nominations, promotions et augmentation réglementaires				150	
		TOTAL . . . fr.				31,880	28,730
4°		Marine :					
		a) Gens de service.					
		b) Lamaneurs, stewardess, gardiens, agents provisoires ou temporaires.					
		c) Ouvriers.					
		GRADES.	Salaires (annuels, mensuels ou journaliers).	Effectif prévu au cadre.			Dépenses par littéra.
				Litt. a.	Litt. b.	Litt. c.	Réel.
		Technicien temporaire A.	19,500	»	»	»	1
		Commis temporaire . A.	11,200 à 15,800	»	»	»	2
		Nettoyeur J.	32,00 à 35,75	2	»	»	2
		Écureuse J.	6,00	4	»	»	4
		Gardien de feu . . M.	41,00 à 1,783	»	29	»	29
		Gardien M.	816 à 891	»	17	»	14
		Sous-chef lamaneur. M.	933	»	2	»	2
		Lamaneur. . . . M.	817 à 891	»	11	»	11
		Stewardess . . . M.	850 à 933	»	2	»	2
		A REPORTER .		6	61	»	67
		A REPORTER. . . fr.				46,327,590	41,724,900

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
4,736.150	136,610	OVERDRACHT.					3
		Hoog Comité van Toezicht. Algemeene diensten :				3 ^o	
		GRADEN.	Jaarwedde.	Getalsterkte in het kader. eigen- lijke.		Uitgaven.	
		Schoonmaker D.	29,00 tot 51.50	2	2	}	
		Huisbewaarster-schuurster .	D. 12.00	1	1		
		Schuurster	D. 12.00	1	1		
		TOTALEN.		4	4	28,400	
		Verlaging van 5 t. h.				1.420	
					BLIJFT. . fr.	26,980	
		Standplaatsvergoeding				2,400	
		Familie- en geboortevergoedingen				850	
		Vergoeding wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis.				1,500	
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en weddever- hoogingen				150	
3,150	"				TOTAAL. . fr.	31,880	
		Zeewezen :				4 ^o	
		a) Dienstlieden.					
		b) Bootjesroeiers, hofmeesteressen, bewakers, voorloopige of tijdelijke bedienden.					
		c) Werklieden.					
		GRADEN.	Jaar-, maand- of dagloon.	Getalsterkte in het kader. Lett. a. Lett. b. Lett. c. Eigen- lijke.			Uitgaven per letter.
		Tijdelijk techniker. J.	19,500	"	"	"	1
		Tijdelijke schrijver. J.	11,200 tot 15,800	"	"	"	2
		Poetser D.	32,00 tot 35,75	2	"	"	2
		Schuurster D.	6,00	4	"	"	4
		Lichtwachter . . . M.	41,00 tot 1,783	"	29	"	29
		Wachter M.	816 » 891	"	17	"	14
		Onderbaas bootjes- roeier M.	933	"	2	"	2
		Bootjesroeier . . . M.	817 tot 891	"	11	"	11
		Hofmeesteres. . . M.	850 » 933	"	2	"	2
		OVER TE DRAGEN .	6	61	"	67	
4,739,300	136,610	OVER TE DRAGEN.					

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING — VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
4,739,300	136,610	OVERDRACHT.					4 ^o	3
		GRADEN.	Jaar-, maand- of dagloon.	Getalsterde in het kader. Lett. a. Lett. b. Lett. c. Eigen- lijke.		Uitgaven per letter.		
		OVERDRACHT. .		6	61	» 67		
		Ticket-collectors . . M.	1,200	»	4	» 4		
		Voorloopige kok . . M.	1,016 tot 1,191	»	11	» 11		
		Voorloopige schuurster (nieuw stelsel) . . D.	6,00 » 16,00	»	15	» 15		
		Portier M.	816 » 891	»	»	1 1		
		Overzetter . . . M.	816 » 891	»	»	2 2		
		Motorschouwer . . M.	1,025 » 1,266	»	»	4 4		
		Conducteur van wacht- bootjes M.	1,025 » 1,266	»	»	4 4		
		Elektrikwerker . . M.	1,116 » 1,450	»	»	5 5		
		Hulpelektrikwerker. D.	33,50 » 37,25	»	»	4 4		
		Arbeider M.	850 » 891	»	»	113 67		
		Ketelpoetser . . . D.	14,00 » 29,00	»	»	8 4		
		Werkbaas :					Lett. a. 39,200	
		Paswerker.	D. 42,25 tot 49,50	»	»	3 3	Lett. b. 917,610	
		Timmerman		»	»	3 4		
		Schrijnwerker		»	»	1 1	Lett. c. 2,993,690	
		Ketelmaker		»	»	3 3		
		Smid		»	»	1 1		
		Draaier		»	»	2 2		
		Metselaar		»	»	1 1		
		Koperslager		»	»	1 1		
		OVER TE DRAGEN. 6 91 156 204						
4,739,300	136,610	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3 ^e	4 ^o	REPORT. . fr.					46,327,590	41,724,900
		GRADES	Salaires (annuels, mensuels, ou journaliers).	Effectif prévu au cadre. Litt. a. Litt. b. Litt. c. Réel.	Dépenses par littéra.			
		REPORT.		6 91 156 204				
		Homme de métier :						
		Ajusteur		» » 21 21				
		Charpentier		» » 15 14				
		Menuisier		» » 2 2				
		Polisseur garnisseur . .		» » 3 3				
		Chaudronnier en cuivre .		» » 6 6				
		Chaudronnier en fer . .		» » 25 25				
		Forgeron		» » 8 8				
		Frappeur	J. 32,00 à 45,50	» » 7 7				
		Tourneur		» » 10 10				
		Fraiseur		» » 1 1				
		Raboteur		» » 1 1				
		Foreur		» » 3 3				
		Taraudeur		» » 1 1				
		Maçon		» » 4 4				
		Voilier		» » 2 2				
		Peintre		» » 6 6				
		TOTAUX.		6 91 271 318	3,950,500			
		Réduction de 5 p. c.			197,500			
					3,753,000			
		Indemnité de résidence ou supplément régional			110,000			
		Indemnités familiale et de naissance			200,500			
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles			20,000			
		Nominations, promotions et augmentations réglementaires.			19,000			
		TOTAL. . fr.				4,102,500	3,628,890	
		A REPORTER. . fr.				50,430,090	45,353,790	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.					Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.							
4,739,300	136,610	OVERDRACHT.					4 ^o	3
		GRADEN	Jaar-, maand- of dagloon.	Getalstorte in het kader Lett. a. b. c.		Eigen- lijke.	Uitgaven per letter.	
		OVERDRACHT.		6	91	156	204	
		Ambachtsman :						
		Paswerker.		»	»	21	21	
		Timmerman		»	»	15	14	
		Schrijnwerker		»	»	2	2	
		Polijster-stoffeerder		»	»	3	3	
		Koperslager		»	»	6	6	
		Ketelmaker		»	»	25	25	
		Smid		»	»	8	8	
		Voorslager	D. 32,00 tot 45,50	»	»	7	7	
		Draaier		»	»	10	10	
		Breezer		»	»	1	1	
		Schaver		»	»	1	1	
		Boorder		»	»	3	3	
		Schroefsnijder		»	»	1	1	
		Metselaar		»	»	4	4	
		Zeilmaker		»	»	2	2	
		Schilder		»	»	6	6	
		TOTALEN.		6	91	271	318	
		Verlaging van 5 t. h.				3,950,500		
						197,500		
						3,753,000		
		Standplaatsvergoeding of gewestelijk bijloon				110,000		
		Gezins- en geboortevergoedingen				200,500		
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis				20,000		
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en weddever- hoogingen				19,000		
473,610	»			TOTAAL. . fr.		4,102,500		
5,212,910	136,610	OVER TE DRAGEN.						

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.					CREDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CREDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3		REPORT. . . fr.					50,430,090	45,353,790
5°	Office central des Imprimés, etc.: a) Administration centrale. b) Service d'exécution.							
		TRAITEMENTS annuels et salaires.	Effectif prévu au cadre. Litt. a. Litt. b.	Récl.	Dépenses par littéra			
	Magasinier	9,900 à 13,400	» 18 16		Litt. a. 34,500			
	Manœuvre	9,400 à 12,000	» 4 4					
	Nettoyeur	9,400 à 12,000	» 1 1					
	Boute-feu	9,400 à 12,000	1 1 1		Litt. b. 255,300			
	Portier-Concierge . . .	9,900 à 13,400	1 » 1					
	Écureuse	700 à 3,600	2 1 3					
	TOTAUX		4 25 26		289,800			
	Réduction de 5 p. c.				14,490			
	RESTE . fr.				275,310			
	Indemnité de résidence ou supplément régional				14,400			
	Indemnités familiale et de naissance				2,000			
	Indemnités de dernière maladie et de funérailles				1,500			
	Nominations, promotions et augmentations réglementaires				7,000			
	TOTAL . . fr.					300,210	279,550	
6°	Aéronautique :							
		TRAITEMENTS et salaires.	Effectif prévu au cadre.	récl.	Dépenses.			
	Electricien J.	38.25 à 47.50	11 13		170,000			
	Ajusteur J.	38.25 à 47.50	11 12		180,000			
	Chauffeur d'auto-camion. J.	38.25 à 45.50	4 2		50,000			
	Forgeron J.	37.25 à 45.50	1 1		13,200			
	Modelleur J.	37.25 à 45.50	1 1		14,200			
	Menuisier J.	36.50 à 43.50	4 4		60,000			
	Ouvrier de matériel (aide) J.	32.00 à 37.00	5 2		21,200			
	Plombier-zingueur . . . J.	38.75 à 42.25	2 1		13,000			
	Chef-manœuvre J.	33.75 à 43.75	1 1		13,900			
	Peintre J.	35.75 à 42.25	2 2		25,000			
	Baliseur J.	35.00 à 40.75	14 5		70,000			
	Aide-ajusteur J.	35.00 à 40.75	2 »		»			
	Veilleur J.	32.00 à 40.75	6 4		50,000			
	Manœuvre J.	31.50 à 33.50	64 49		545,600			
	Ecureuse J.	14.00 à 16.00	16 2		8,600			
	Recoleur de tickets . . J.	31.50 à 33.50	2 »		»			
	Surveillant des travaux temporaire J.	44.10 à 88.20	» 1		13,500			
	Dessinateur temporaire. J.	39.20 à 85.00	» 1		13,800			
	TOTAUX		146 101					
	A REPORTER . . fr.				1,262,000			
	A REPORTER. . fr.					50,730,300	45,633,340	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.				Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.						
5,212,910	136,610	OVERDRACHT.					3
		Centraalbureau voor drukwerk, enz. :				5 ^o	
		a) Hoofdbestuur.					
		b) Uitvoeringsdienst.					
		GRADEN.	Jaarwedden en loonen.	Getalsterkte in het kader. Eigen- Lett. a. Lett. b. lijke.		Uitgaven per letter.	
		Magazijnier	9,900 tot 13,400	»	18 16	Lett. a.	
		Arbeider	9,400 tot 12,000	»	4 4	34,500	
		Schoonmaker	9,400 tot 12,000	»	1 1		
		Vuurverzorger	9,400 tot 12,000	1	1 1	Lett. b.	
		Portier-Huisbewaarder.	9,900 tot 13,400	1	» 1	255,300	
		Schuurst.	700 tot 3,600	2	1 3		
			SAMEN	4	25 26	289,800	
		Verlaging van 5 t, h.				fr. 14,490	
						BLIJFT. . fr.	275,310
		Standplaatsvergoeding of gewestelijk bijloon				14,400	
		Familie- en geboortevergoedingen				2,000	
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begra- fenis				1,500	
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en weddever- hoogingen				7,000	
20,660						TOTAAL . . fr.	300,210
		Luchtvaart :					6 ^o
		GRADEN.	Jaarwedden en dagloon.	Getalsterkte in het kader. Eigen- Lett. a. Lett. b. lijke.		Uitgaven.	
		Elektrikwerker	D. 38.25 tot 47.50	11	13	170,000	
		Paswerker.	D. 38.25 tot 47.50	11	12	180,000	
		Autovoerder	D. 38.25 tot 45.50	4	2	50,000	
		Smid	D. 37.25 tot 45.50	1	1	13,200	
		Modeleerder	D. 37.25 tot 45.50	1	1	14,200	
		Schrijnwerker.	D. 36.50 tot 43.50	4	4	60,000	
		Arbeider bij het materieel (helper)	D. 32.00 tot 37.00	5	2	21,200	
		Lood- en zinkbewerker	D. 38.75 tot 42.25	2	1	13,000	
		Arbeidersbaas	D. 33.75 tot 43.75	1	1	13,900	
		Schilder	D. 35.75 tot 42.25	2	2	25,000	
		Bakenzetter	D. 35.00 tot 40.75	14	5	70,000	
		Hulppaswerker	D. 35.00 tot 40.75	2	»	»	
		Waker	D. 32.00 tot 40.75	6	4	50,000	
		Arbeider	D. 31.50 tot 33.50	64	49	545,600	
		Schuurst.	D. 14.00 tot 16.00	16	2	8,600	
		Ticketafnemer	D. 31.50 tot 33.50	2	»	»	
		Tijdelijk werkopzichter	D. 44.10 tot 88.20	»	1	13,500	
		Tijdelijk teekenaar	D. 39.20 tot 85.00	»	1	13,800	
			TOTALEN	146	101		
			OVER TE DRAGEN. . fr.			1,262,000	
5,233,570	136,610	OVER TE DRAGEN.					

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
3	6°	REPORT. . . fr.	50,730,300	45,633,340
		REPORT . . fr. 1,262,000		
		Réduction de 5 p. c. fr. 63,100		
		RESTE . fr. 1,198,900		
		Indemnités familiale et de naissance 40,000		
		Indemnités de dernière maladie et de funérailles. 4,000		
		Indemnités de résidence et régionale 80,000		
		Nominations, promotions et augmentations réglementaires. 6,000		
		TOTAL . fr.	1,328,900	1,201,900
4		Traitements de disponibilité et indemnités des fonctionnaires et employés ressortissant au Département :		
	1°	Secrétariat Général (<i>y compris la Direction Supérieure des services de transports concédés</i>) :		
		a) <i>Par suppression d'emploi (d'office) :</i>		
		GRADES. Traitement annuel. Effectif réel. Dépenses		
		Inspecteur de direction . . . 60,400 1 60,400		
		Chef de division 40,000 1 40,000		
		TOTAL . . . 2 100,400		
		b) <i>Sur demande :</i>		
		Chef de division 26,600 et 33,600 2 60,200		
		Traducteur en chef . . . 24,500 1 24,500		
		Traducteur principal. . . 18,000 1 18,000		
		Sous-chef de bureau . . . 27,200 1 27,200		
		Comptable 2 ^e classe . . . 19,500 1 19,500		
		Commis principal . . . 18,000 1 18,000		
		Dactylographe 7,600 1 7,600		
		Chef-classeur 14,000 1 14,000		
		TOTAL . . . 9 189,000		
		TOTAUX . . . 11 289,400		
		Indemnité familiale 5,000		
		TOTAUX. . fr.	294,400	306,650
		A REPORTER . fr.	52,353,600	47,141,890

DIFFÉRENCES. VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
5,233,570	136,610	OVERDRACHT.	6 ^o	3
		OVERDRACHT. . fr. 1,262,000		
		Verlaging van 5 t. h. fr. 63 100		
		BLIJFT. . fr. 1,198,900		
		Familie- en geboortevergoedingen fr. 40,000		
		Vergoedingen wegens kosten van laatste ziekte en begrafenis 4,000		
		Standplaatsvergoeding en plaatselijk bijloon. 80,000		
		Benoemingen, reglementaire bevorderingen en weddever- hoogingen 6,000		
127,000	»	TOTAAL . fr. 1,328,900		
		Wachtgelden en vergoedingen der ambtenaren en beamtten van het Departement afhangerende :		4
		Algemeen Secretariaat (met inbegrip van de Hooge Directie der vergunde vervoerdiensten) :	1 ^o	
		a) Wegens afschaffing van bediening (ambtshalve) :		
		GRADEN. Jaarwedde. Eigenlijke getalsterkte. Uitgaven.		
		Directie-inspecteur . . . 60,400 1 60,400		
		Afdeelingshoofd . . . 40,000 1 40,000		
		TOTAAL . 2 100,400		
		b) Op aanvraag :		
		Afdeelingshoofd . . . 26,600 en 33,600 2 60,200		
		Hoofdvertaler . . . 24,500 1 24,500		
		Eerstaanwezend vertaler . 18,000 1 18,000		
		Onderbureelhoofd . . . 27,200 1 27,200		
		Boekhouder 2 ^{de} klasse . . 19,500 1 19,500		
		Eerstaanwezend klerk . . 18,000 1 18,000		
		Typiste. 7,600 1 7,600		
		Hoofdklasseerder 14,000 1 14,000		
		TOTAAL . . 9 189,000		
		TOTALEN . . 11 289,400		
		Familievergoeding 5,000		
»	12,250	TOTAAL. . fr. 294,400		
5,360,570	148,860	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
4		REPORT . . . fr.	52,353,600	47,141,890
2°		Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	»	»
3°		Comité supérieur de Contrôle. Services généraux :		
		Pour maladie: 1 contrôleur-adjoint des travaux 7,950		
		Indemnité familiale 225		
		Réduction de 5 p. c. 8,175		
			395	
			7,780	»
4°		Comité supérieur de Contrôle. Service de recherche des auteurs de vols à la Société Nationale des Chemins de fer belges.	»	»
5°		Marine. — Fonctionnaires, employés, gens de service et ouvriers :		
		a) Par suppression d'emploi :		
		1 Sous-Directeur fr. 36,889		
		1 Chef de Division 33,510		
		1 Sous-Chef de bureau 10,338		
		1 Rédacteur de 2 ^e class. 5,476		
		1 Dactylographe 6,183		
		1 Contre-maitre-surveillant. 9,534		
		1 Commandant de Région 10,075		
		1 Ingénieur en chef 13,655		
		TOTAL . fr. 125,660		
		b) Pour maladie :		
		1 Mécanicien-chef 29,300 29,300		
		1 Contremaître-sauveteur 2,040 2,040		
		1 Contremaître-charpentier. 14,500 14,500		
		4 Matelots 6,750 à 13,000 39,900		
		1 Machiniste 19,100 19,100		
		4 Contremaîtres-chauffeurs 13,600 54,400		
		8 Chauffeurs 5,296 à 13,000 71,860		
		1 Releveur de coupons 11,850 11,850		
		1 Second 18,000 18,000		
		1 Directeur adjoint 42,800 42,800		
		Réduction de 5 p. c. 303,750		
			15,180	
			288,570	
		TOTAL A REPORTER. . fr. 414,230		
		A REPORTER. . . fr.	52,361,380	47,141,890

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering	Diminution. Vermindering.			
5,360,570	148,860	OVERDRACHT.		4
»	»	Keurraad voor papier, drukwerken, kantoorbehoeften, enz. :	2 ^o	
		Hoog Comité van Toezicht. Algemeene diensten :	3 ^o	
		Wegens ziekte: 1 adjunct controleur van werken 7,950		
		Familievergoeding. 225		
		8,175		
		Verlaging van 5 t. h. 395		
7,780	»	7,780		
»	»	Hoog Comité van Toezicht. Dienst van het opsporen van daders van diefstallen bij de Nationale Maatschappij der Belgische spoorwegen.	4 ^o	
		Zeewezen. — Ambtenaren, beambten, dienstlieden en werklieden :	5 ^o	
		a) Wegens afschaffing van betrekking :		
		1 Onderdirecteur fr. 36,889		
		1 Afdeelingshoofd 33,510		
		1 Onderbureelhoofd 10,338		
		1 Opsteller 2 ^e klasse 5,476		
		1 Typist 6,183		
		1 Kwartiermeester-opzichter 9,534		
		1 Gewestelijk commandant. 10,075		
		1 Hoofdingenieur 13,655		
		TOTAAL . . fr. 125,660		
		b) Wegens ziekte :		
		1 Hoofdwerktuigkundige 29,300 29,300		
		1 Kwartiermeester-redder 2,040 2,040		
		1 Kwartiermeester-timmerman. 14,500 14,500		
		4 Matrozen 6,750 tot 13,000 39,900		
		1 Machinist 19,100 19,100		
		4 Kwartiermeesters-stokers 13,600 54,400		
		8 Stokers 5,296 tot 13,000 71,860		
		1 Kaartjesafnemer 11,850 11,850		
		1 Stuurman 18,000 18,000		
		1 Adjunct-directeur. 42,800 42,800		
		303,750		
		Verlaging van 5 t. h. 15,180		
		288,570		
		OVER TE DRAGEN TOTAAL. . fr. 414,230		
5,368,350	148,860	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
4	5°	REPORT . . fr.	52,361,380	47,141,890
		REPORT. . fr. 414,230		
		Indemnités familiale et de naissance 11,000		
		TOTAUX. . fr.	425,230	418,000
	6°	Pilotes : <i>Pour maladie</i> :		
		Traitements :		
		3 Patrons pilotes 31,500 94,500		
		12 Pilotes 15,500 à 28,000 324,000		
		2 Patrons-canotiers. 17,700 35,400		
		1 Élève pilote 13,000 13,000		
		2 Matelots-canotiers 13,800 27,600		
		1 Pilote auxiliaire 10,750 10,750		
		505,250		
		Réduction de 5 p. c. 25,250		
		480,000		
		Indemnités familiale et de naissance 16,300		
		TOTAUX. . fr.	496,300	436,450
	7°	Office Central des imprimés »	»	»
	8°	Aéronautique : <i>Par suppression d'emploi</i> : une écureuse . . . 2,000		
		<i>Pour maladie</i> : 3 commis : 6,650 fr., 9,000 fr. et 6,570 fr. 22,220		
		TOTAL. . fr. 24,220		
		Réduction de 5 p. c. 1,110		
			23,110	11,120
		Les crédits portés aux articles 2, 3 et 4 pourront être transférés de l'un à l'autre suivant les besoins du service.		
		A REPORTER. . . fr.	53,306,020	48,007,460

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,368,350	148,860	OVERDRACHT.	5°	4
		OVERDRACHT . fr. 414,230		
7,230	»	Familie- en geboortevergoedingen 11,000		
		TOTAAL. . fr. 425,230		
		Loodsen : <i>Wegens ziekte</i> :	6°	
		Wedden :		
		3 Loodsschippers 31,500 94,500		
		12 Loodsen 15,500 tot 28,000 324,000		
		2 Schippers-roeier 17,700 35,400		
		1 Loodsleerling 13,000 13,000		
		2 Matroos-roeiërs 13,800 27,600		
		1 Hulploods. 10,750 10,750		
		505,250		
		Verlaging van 5 t. h. 25,250		
		480,000		
59.850	»	Familie- en geboortevergoedingen 16,300		
		TOTAAL. . fr. 496,300		
»	»	Central bureau voor drukwerken	7°	
		Luchtvaart: <i>Wegens afschaffing van bediening</i> : Eenschuur- ster 2,000	8°	
		<i>Wegens ziekte</i> : 3 klerken : 6,650 fr., 9,000 en 6,570 fr. 22,220		
		TOTAAL. . fr. 24,220		
11,990	»	Verlaging van 5 t. h. 1,110		
		23,110		
		De onder artikelen 2, 3 en 4 ingeschreven kredieten mogen volgens de vereischten van den dienst, van het een naar het ander overgebracht worden.		
5,447,420	148,860	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CREDITS demandés pour l'exercice 1936.	CREDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . fr.	53,306,020	48,007,460
5		Indemnités pour prestations spéciales. Primes :		
	1°	Secrétariat général :		
		Indemnités diverses, coopération, assurance loi du 18 juin 1930 :		
		Fonctionnaires et employés fr. 400,000		
		Huissiers, ouvriers 20,000		
		Total . fr.	420,000	499,000
	2°	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.:		
		Indemnité pour travaux de copies à la dactylographe chargée des copies de la commission, etc.	1,500	1,200
	3°	Marine. Fonctionnaires et employés :		
		Indemnités diverses, vivres en nature, primes, coopération, etc. :		
		a) Indemnité d'embarquement, vivres en nature, etc. . 1,140,000		
		b) Indemnités aux membres des Conseils et Commis- sions; à l'Office de Paris; indemnité de Cabinet, de cours divers, de caisse, de chauffe, de compensation; indemnités de fonctions supérieures ou fonctions spéciales, pour coopération aux services de la Marine. Indemnités pour double voyage pendant la période d'été, etc. 360,500		
		c) Primes d'économie, de pilotage, de sauvetage, d'arrestation, d'entretien, de rendement, etc. . . . 299,500		
		Total . fr.	1,800,000	1,795,540
	4°	Marine. — Ouvriers :		
		Frais de mer, indemnités pour coopération, travaux pénibles, primes de régularité et sur vente de billets aux tickets-collectors, etc. . . .	112,660	106,300
	5°	Marine. — Pilotes :		
		Indemnité de compensation, frais de mer, pour position supérieure, frais d'alimentation, etc.	760,000	676,000
	6°	Office Central des imprimés, etc.	500	500
	7°	Aéronautique :		
		Indemnités diverses. — Coopération à l'Aéronautique	140,000	130,000
		A REPORTER . . fr.	56,540,680	51,216,000

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,447,420	148,860	OVERDRACHT.		
		Vergoedingen voor bijzondere dienstverleeningen. Premiën :		5
		Algemeen secretariaat :	1 ^o	
		Allerhande vergoedingen, medewerking, verzekering wet van 18 Juni 1930 :		
		Ambtenaars en beambten fr. 400,000		
		Deurwaarders, werklieden 20,000		
»	79,000	TOTAAL . . fr. 420,000		
		Keurraad van papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. :	2 ^o	
300	»	Vergoeding wegens schrijfwerk aan de typist belast met het schrijfwerk van den keurraad.		
		Zeewezen. Ambtenaars en beambten :	3 ^o	
		Allerhande vergoedingen, levensmiddelen in natura, medewerking, enz.:		
		a) Inschepingsvergoeding, levensmiddelen in natura, enz. fr. 1,140,000		
		b) Vergoedingen aan de leden van de Raden en Commissiën; aan het « Office de Paris »; kabinetsvergoedingen; vergoedingen voor verschillende leergangen, kas-, stook- en compensatievergoedingen; vergoeding wegens hogere of bijzondere betrekkingen, wegens medewerking aan de diensten van het Zeewezen. Vergoedingen voor dubbele reizen gedurende het zomerseizoen, enz. 360,500		
		c) Premiën voor besparing, voor loodsdienst, voor reddingsdienst, voor aanhouding, voor onderhoud, voor rendement, enz. 299,500		
4,460	»	TOTAAL . . 1,800,000		
		Zeewezen. — Werklieden :	4 ^o	
6,360	»	Zeekosten, vergoedingen wegens medewerking, zwaar werk, regelmatigheidspremiën, commissieloon aan de tickets-collectors voor den verkoop van reiskaartjes.		
		Zeewezen. — Loodsen :	5 ^o	
84,000	»	Vergeldingen wegens zeekosten, hooger betrekking, voedingskosten.		
»	»	Centraal bureau voor drukwerk, enz.	6 ^o	
		Luchtvaart :	7 ^o	
10,000	»	Allerhande vergoedingen. — Medewerking aan de Luchtvaart.		
5,552,540	227,860	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT. . . fr.	56,540,680	51,216,000
6		Prestations du personnel de la Régie des Télégraphes et Téléphones, pour compte de la Marine	225,000	315,000
		(Traitements et indemnités des marconistes chargés de desservir les postes de T. S. F. à bord des navires de l'Etat.)		
7		Marine. — Supplément de traitement et de salaire pour tra- vail extraordinaire prévu par la loi des huit heures :		
		a) En faveur des agents soumis à la loi des huit heures. fr. 8,000		
		b) En faveur des agents non soumis à la loi des huit heures, pour des cas de force majeure ou de nécessité imprévue 5,000		
		TOTAL . fr.	13,000	10,250
8		Honoraires des avocats et des avoués	75,600	121,200
9		Secours :		
		a) Secrétariat Général :		
		Fonctionnaires et employés fr. 7,000		
		Ouvriers. 3,000		
		10,000		
		b) Comité Supérieur de Contrôle. — Services Généraux :		
		Fonctionnaires et employés 5,000		
		Ouvriers 1,000		
		6,000		
		c) Comité Supérieur de Contrôle. — Recherche de vols 2,000		
		d) Marine :		
		Fonctionnaires et employés fr. 12,000		
		Ouvriers 1,200		
		Pilotes 11,000		
		24,200		
		e) Aéronautique :		
		Fonctionnaires et employés fr. 6,000		
		Ouvriers 5,000		
		11,000		
		TOTAL . fr.	53,200	73,200
		A REPORTER . . . fr.	56,907,480	51,735,650

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,552,540	227,860	OVERDRACHT.		
»	90,000	Verrichtingen door het personeel van de Regie van Telegrafie en Tele- fonie voor rekening van het Zeewezen. <i>(Wedden en vergoedingen der telegraafbedienden belast met het bedienen van de draadloze telegraafposten aan boord van de Staatschepen)</i>		6
		Zeewezen. — Bijwedde en bijloon voor overwerk voorzien bij de achturenwet.		7
		a) Ten voordeele der bedienden waarop de achturen- wet toepasselijk is fr. 8,000		
		b) Ten voordeele der bedienden die niet onderworpen zijn aan de achturenwet voor de gevallen van over- macht en onvoorziene noodzakelijkheid 5,000		
2,750	»	TOTAAL. fr. 13,000		
»	45,600	Honoraria der advocaten en der pleitbezorgers		8
		Hulpgelden :		9
		a) Algemeen Secretariaat :		
		Ambtenaars en beambten. fr. 7,000		
		Werklieden. 3,000		
		10,000		
		b) Hoog Comité van Toezicht. — Algemeene Diensten.		
		Ambtenaars en beambten. fr. 5,000		
		Werklieden. 1,000		
		6,000		
		c) Hoog Comité van Toezicht. — Opzoekingen van diefstallen 2,000		
		d) Zeewezen :		
		Ambtenaars en beambten fr. 12,000		
		Werklieden. 1,200		
		Loodsen. 11,000		
		24,200		
		e) Luchtvaart :		
		Ambtenaars en beambten fr. 6,000		
		Werklieden. 5,000		
		11,000		
		TOTAAL . fr. 53,200		
»	20,000			
5,555,290	383,460	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
10		REPORT . . fr.	56,907,480	51,735,650
		Transport de personnes par la Société Nationale des Che- mins de fer belges.		
	1°	Secrétariat général fr. 63,000		
	2°	Commission de réception de papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. 16,000		
	3°	Comité Supérieur de Contrôle 70,000		
	4°	Office Central des imprimés, etc. 45,000		
	5°	Aéronautique. 129,000		
		TOTAL . fr.	323,000	318,600
		TOTAL DU CHAPITRE I . fr.	57,230,480	52,054,250
			=====	
11			AUGMENTATION . . fr.	
		CHAPITRE II.		
		DÉPENSES DE MATÉRIEL.		
		Eclairage, chauffage, eau, gaz, électricité, téléphone, télégrammes, loyers, transports, impositions, redevances, camionnages, autres dépenses de même nature :		
	1°	Secrétariat général (<i>y compris l'hôtel du Ministre</i>)	237,000	137,000
	2°	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	16,000	16,000
	3°	Comité supérieur de Contrôle	52,525	52,525
	4°	Marine :		
	a)	Chauffage, loyers, eau, gaz, électricité, contributions, téléphone, télégrammes, etc. fr. 684,100		
	b)	Quote-part de la Belgique : a) dans les frais annuels d'entretien du phare du Cap Spartel; b) dans les frais de surveillance des glaces dans l'Atlantique Nord. . . 150,000		
	c)	Frais de gestion, commissions sur vente de billets et autres frais généraux d'exploitation 993,000		
	d)	Equipement 139,350		
	e)	Taxes d'accostage, de tonnage; redevances pour lama- nage, colis postaux, valises postales et bagages à Douvres. — Entretien de bouées lumineuses par le Gouvernement néerlandais. — Location et entretien de postes de T. S. F. 2,408,300		
		TOTAL . . fr.	4,374,750	4,329,253
		A REPORTER . . .	4,680,275	4,534,778

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
5,555,290	383,460	OVERDRACHT.		
		Vervoer van personen door de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen.		10
		Algemeen Secretariaat fr. 63,000	1°	
		Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. . 16,000	2°	
		Hoog Comité van Toezicht 70,000	3°	
		Centraal bureau voor drukwerken, enz. 45,000	4°	
		Luchtvaart 129,000	5°	
4,400	»	TOTAAL . fr. 323,600		
5,559.690	383,460	TOTAAL VAN HOOFDSTUK I.		
5,176,230		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK II.		
		UITGAVEN VOOR MATERIEEL.		
		Verlichting, verwarming, water, gas, electriciteit, telefoon, telegrammen, huur, vervoer, belastingen, cijzen, vrachten, andere dergelijke uit- gaven :		11
100,000	»	Algemeen Secretariaat (<i>met inbegrip van het Hotel van den Minister</i>).	1°	
»	»	Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz	2°	
»	»	Hoog Comité van Toezicht	3°	
		Zeewezen :	4°	
		a) Verwarming, huur, water, gas, electriciteit, belastingen, telefoon, telegrammen, enz fr. 684,100		
		b) Aandeel van België: a) in de jaarlijksche onderhouds- kosten van den lichttoren aan de Kaap Spartel; b) in de toezichtskosten van de ijsschotsen in het Noordelijk gedeelte van den Atlantischen Oceaan 150,000		
		c) Beheerskosten, commissieloonen voor den verkoop van plaatsbewijzen en andere algemeene exploitatiekosten. 993,000		
		d) Uitrusting 139,350		
		e) Landing- en tonnerecht, verschuldigde sommen voor loodsdienst, voor posteolli, postkoffers en reisgoed te Dover. — Onderhoud van lichtboeien door het Neder- landsch Gouvernement. — Huur en onderhoud van Radioposten 2,408,300		
45,497	»	TOTAAL . fr. 4,374,750		
145,497	»	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
11		REPORT . . fr.	4,680,275	4,534,778
	5°	Office central des Imprimés, etc. :		
		a) Chauffage, éclairage, distribution d'eau, loyers, télé- phones, etc. fr. 45,900		
		b) Frais de transport et de camionnage 29,750		
		TOTAL . . .	75,650	81,000
	6°	Aéronautique	1,014,500	1,085,000
12		Achat et réparation de matériel, mobilier, entretien des locaux, des appareils de chauffage, d'éclairage, de téléphonie privée, etc. :		
	1°	Hôtel ministériel (y compris les grosses réparations de l'automobile minis- térielle ou l'indemnité forfaitaire en cas de non utilisation d'une voiture automobile de l'Etat).		
		a) Entretien et menues dépenses fr. 25,000		
		b) Aménagement et mobilier 10,000		
		c) Auto ministérielle 18,000		
		TOTAL . . fr.	53,000	40,000
	2°	Secrétariat général	67,500	60,000
	3°	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	4,000	4,000
	4°	Comité supérieur de Contrôle	9,025	9,025
	5°	Marine.	164,600	173,869
	6°	Office central des Imprimés, etc.	24,300	25,500
	7°	Aéronautique	18,000	20,000
13		Fournitures de bureau, etc., effectuées à l'intervention de l'Office central des Imprimés :		
		a) Secrétariat général fr. 55,000		
		b) Commission de réception des papiers, imprimés, fourni- tures de bureau, etc. 2,750		
		c) Comité supérieur de Contrôle 9,350		
		d) Marine 170,000		
		e) Aéronautique 30,000		
		TOTAL . . fr.	267,100	301,500
14		Autres fournitures de bureau. Impressions, achats d'ouvrages, reliures. Abonnements aux journaux et autres dépenses de même nature :		
	1°	Secrétariat général	25,000	20,000
		A REPORTER. . . fr.	6,402,950	6,354,672

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
145,497	»	OVERDRACHT.		11
		Centraal bureau voor Drukwerken, enz.	5 ^o	
		a) Verwarming, verlichting, waterleiding, huur, telefoon, enz. 45,900		
		b) Vervoer en bestelkosten 29,750		
»	5,350	TOTAAL . . fr. 75,650		
»	70,500	Luchtvaart	6 ^o	
		Aankoop en herstelling van materieel, meubelen, onderhoud der lokalen, der verwarming-, verlichting-, private telefoontoestellen, enz. :		12
		Ministerieel Hotel (met inbegrip van de groote herstellingen aan den minis- terieelen auto of de forfaitaire vergoeding in geval de staatsauto niet gebruikt wordt).	1 ^o	
		a) Onderhoud en kleine uitgaven fr. 25,000		
		b) Inrichting en meubelen 10,000		
		c) Auto van den Minister 18,000		
13,000	»	TOTAAL . . fr. 53,000		
7,500	»	Algemeen Secretariaat	2 ^o	
»	»	Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz.	3 ^o	
»	»	Hoog Comité van Toezicht	4 ^o	
»	9,269	Zeewezen	5 ^o	
»	1,200	Centraalbureau voor drukwerk, enz.	6 ^o	
»	2,000	Luchtvaart	7 ^o	
		Kantoorleveringen, enz., gedaan door tussenkomst van het Centraal Bureau voor Drukwerk :		13
		a) Algemeen Secretariaat fr. 55,000		
		b) Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. 2,750		
		c) Hoog Comité van Toezicht 9,350		
		d) Zeewezen 170,000		
		e) Luchtvaart 30,000		
»	34,400	TOTAAL . . fr. 267,100		
		Andere kantoorleveringen. Drukwerk, aankoop van boeken, inbinding. Abonnementen op dagbladen en andere soortgelijke uitgaven:		14
5,000	»	Algemeen Secretariaat	1 ^o	
170,997	122,719	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développemens.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
14		REPORT. . . fr.	6,402,950	6,354,672
	2°	Bibliothèque	23,800	20,000
	3°	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.:		
		Fournitures diverses, approvisionnements et appareils pour le laboratoire	3,100	3,125
	4°	Comité supérieur de Contrôle	2,600	2,400
	5°	Marine.	39,980	19,900
	6°	Office central des Imprimés, etc. :		
		Imprimés, fournitures de bureau, etc. fr. 5,100		
		Approvisionnement pour le service des expéditions . . 15,300		
		TOTAL. . fr.	20,400	24,000
	7°	Aéronautique	32,000	32,000
15		Dépenses afférentes aux publications du Département :		
	1°	Marine :		
		Plans des sondages de l'Escaut. fr. 9,000		
		Impression « Wandelaer » — « Sur l'Eau » 12,000		
		Carte des bancs des Flandres 8,000		
		Liste des navires de mer belges 3,000		
		Carte de l'Escaut 4,000		
		Publication des lois, arrêtés, règlements maritimes . . 10,000		
		Liste des départs réguliers du port d'Anvers 9,000		
		Avis aux navigateurs (Potter) 1,800		
		TOTAL. . fr.	56,800	
	2°	Aéronautique :		
		Bulletin du service technique 22,000	22,000	83,800
		TOTAL. . fr.		
16		Frais de déplacement. Frais de route et de séjour; jetons de présence; indemnité pour changement de résidence; missions et indemnités qui couvrent des charges de même nature :		
	1°	Secrétariat général :		
		a) Fonctionnaires et employés fr. 152,480		
		b) Agents commissionnés, ouvriers, etc. 8,600		
		TOTAL. . fr.	161,080	138,000
		A REPORTER . . fr.	6,764,710	6,677,897

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
170,997	122,719	OVERDRACHT.		14
3,800	»	Bibliotheek	2 ^o	
»	25	Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz. :	3 ^o	
200	»	Allerhande leveringen, voorraden en apparaten voor het laboratorium .		
20,080	»	Hoog Comité van Toezicht	4 ^o	
	»	Zeewezen	5 ^o	
		Centraal bureau voor drukwerk, enz. :	6 ^o	
		Drukwerk, kantoorbehoeften, enz. fr. 5,100		
		Vorraden voor den dienst der verzendingen 15,300		
»	3,600	TOTAAL . . fr, 20,400		
»	»	Luchtvaart	7 ^o	
		Uitgaven voor publicaties van het Departement :		15
		Zeewezen :	1 ^o	
		Plans peilingen der Schelde fr. 9,000		
		Drukken « Wandelaer » — « Sur l'Eau » 12,000		
		Kaart der Vlaamsche banken 8,000		
		Lijst der Belgische Zeeschepen 3,000		
		Kaart der Schelde 4,000		
		Uitgave van wetten, besluiten en reglementen betrekking hebbende op het zeewezen 10,000		
		Lijst der regelmatige afvaarten der haven Antwerpen. . 9,000		
		Berichten aan de Zeevaarders (Potter) 1,800		
		56,800		
»	5,000	Luchtvaart :	2 ^o	
		Bulletijn van den Technischen Dienst. 22,000		
		TOTAAL. . fr. 78,800		
		Verplaatsingskosten, Reis- en verblijfkosten ; presentiegeld ; kosten voor standplaatsvergoeding ; zendingen en vergoedingen welke dergelijke lasten dekken :		16
		Algemeen Secretariaat :	1 ^o	
		a) Ambtenaren en beambten fr. 152,480		
		b) Bij besluit benoemde bedienden, werklieden, enz. . . 8,600		
23,080	»	TOTAAL . . fr. 161,080		
218,157	131,344	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Lettre des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
16		REPORT . . fr.	6,764,710	6,677,897
	2°	Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc.	17,750	16,150
	3°	Comité supérieur de Contrôle : Services généraux :		
		a) Membres et experts du Comité. fr. 35,560		
		b) Fonctionnaires et agents. 174,190		
		TOTAL . fr.	209,750	202,220
	4°	Comité supérieur de Contrôle : Service de recherche des auteurs de vols.	66,750	63,750
	5°	Marine :		
		a) Fonctionnaires, employés, personnel marin, membres et collaborateurs des jurys, commissions techniques, conseil supérieur de la marine, conseil d'enquête maritime, conseil de prud'hommes marins, etc. fr. 304,100		
		b) Ouvriers 6,270		
		c) Personnel pilote 967,330		
		TOTAL . . fr.	1,277,700	1,045,400
	6°	Office central des imprimés etc.	4,000	4,000
	7°	Aéronautique :		
		A l'intérieur du pays, à l'exclusion de toute dépense pour mission à l'étranger :		
		Fonctionnaires et employés fr. 28,500		
		Salariés 9,500		
		38,000		
		A l'étranger : Fonctionnaires délégués de l'État 28,500		
		TOTAL . . fr.	66,500	74,000
17		Achat d'imprimés, papiers, fournitures de bureau, etc., par l'Office Central des Imprimés, pour compte des différents départements ministériels et des diverses administrations	23,723,000	20,670,700
		A REPORTER. . . fr.	32,130,160	28,754,117

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
218,157	131,344	OVERDRACHT.		16
1,600	»	Keurraad voor papier, drukwerk, kantoorbehoeften, enz.	2 ^o	
		Hoog Comité van Toezicht : Algemeene diensten :	3 ^o	
		a) Leden en deskundigen van het Comité fr. 35,560		
		b) Ambtenaren en bedienden 174,190		
7,530	»	TOTAAL . fr. 209,750		
3,000	»	Hoog Comité van Toezicht : Dienst voor het opsporen van de daders van diefstallen.	4 ^o	
		Zeewezen :	5 ^o	
		a) Ambtenaars, beambten, zeeliedenpersoneel, leden van de jury's, technische commissies, hooge Raad van de zeevaart. Onderzoeksraad voor de scheepvaart, arbeidsgerecht voor zeelieden, enz. fr. 304,100		
		b) Werklieden 6,270		
		c) Loodsen 967,330		
232,300	»	TOTAAL. fr. 1,277,700		
»	»	Centraal bureau voor drukwerk, enz.	6 ^o	
		Luchtvaart :	7 ^o	
		Binnen het land, met uitsluiting van alle uitgave voor opdracht in het buitenland :		
		Ambtenaars en beambten fr. 28,500		
		Loontrekkenden 9,500		
		38,000		
		In het buitenland : Ambtenaars afgevaardigden van den Staat 28,500		
»	7,500	TOTAAL . . fr. 66,500		
3,052,300	»	Aankoop van drukwerk, papier, kantoorbehoeften, enz. door het Centraal Bureau voor Drukwerk, voor rekening van de verschillende ministerieele departementen en de onderscheiden besturen.		17
3,514,887	138,844	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . fr.	32,130 160	28,754,117
18		Redevance à payer à l'Administration des Postes pour le transport des correspondances de service :		
		a) Secrétariat Général fr. 56,272		
		b) Marine. 33,349		
		c) Aéronautique 8,433		
		TOTAL . fr.	98,054	122,582
19		Délégations, commissions, comités, conseils, jurys, etc. Jetons de présence; frais de parcours; indemnités :		
		Délégation à la Société des Installations Maritimes de Bruxelles (2,000 fr.— 200 fr.) fr. 1,800		
		Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale :		
		a) Jetons de présence fr. 5,000		
		b) Parcours 15,000		
		20,000		
		Commission paritaire et contrôle linguistique :		
		a) Rémunérations 15,000		
		b) Frais de parcours 3,750		
		18,750		
		Contrôle médical — parcours fr. 3,750		
		Conseil d'appel 700		
		Conseil supérieur des transports. — Documentation. 5,000		
		Comité consultatif des tarifs 5,000		
		Comité consultatif des tramways 1,000		
		Comité consultatif des autobus. 5,000		
		TOTAL . fr.	61,000	48,900
		<i>(Les magistrats qui font partie du Comité consultatif de contentieux administratif et d'administration générale et autres Conseils, jurys, commissions, etc., qui ressortissent au Département, toucheront les indemnités de vacation au même titre que les autres membres et jouiront des mêmes avantages.)</i>		
20		Conseil Supérieur de l'Air	6,000	12,000
21		Marine :		
10		Traction et matériel :		
		a) Combustibles, huiles, graisses fr. 14,549,100		
		b) Autres matières, matériel, travaux d'entretien et de réparations, renouvellement (y compris le Service de la surveillance de la pêche). - Frais de représentation. Frais de rapatriement et éventuellement de réception des équipages de navires étrangers 5,617,100		
		c) Pertes et avaries (y compris le Service de la surveillance de la pêche). 351,500		
		d) Publicité, propagande, exposition et foires commerciales. 590,000		
		TOTAL . fr.	21,107,700	17,398,242
		A REPORTER . . fr.	53,402,914	46,335,841

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
3,514,887	138,844	OVERDRACHT.			
		Vergoeding te betalen aan het Bestuur van Posterijen voor het vervoer van dienststukken :			18
		a) Algemeen Secretariaat	fr. 56,272		
		b) Zeewezen	33,349		
		c) Luchtvaart	8,433		
		TOTAAL . fr.	98,054		
»	24,528	Afvaardigingen, commissies, comiteiten, raden, jury's, enz. — Presentiegeld; reiskosten; vergoedingen :			19
		Afvaardiging bij de Maatschappij der Zeevaartinrichtingen te Brussel (2,000 fr.— 200 fr.)		1,800	
		Comité van advies voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur :			
		a) Presentiegeld.	fr. 5,000		
		b) Vervoer	15,000		
			20,000		
		Paritaire Commissie en taaltoezicht :			
		a) Bezoldigingen	fr. 15,000		
		b) Kosten van vervoer.	3,750		
			18,750		
		Geneeskundige contrôle — vervoer.	fr. 3,750		
		Raad van beroep	700		
		Hooge Raad voor vervoer. — Documentatie	5,000		
		Comité van advies inzake tarieven.	5,000		
		Comité van advies inzake trams	1,000		
		Comité van advies inzake autobussen	5,000		
12,100	»	TOTAAL . fr.	61,000		
		(De magistraten die deel uitmaken van het Comité van advies voor geschillen van bestuur en voor algemeen bestuur en andere raden, jury's, commissies, enz., die van het Departement afhangen, trekken de vacatievergoedingen ten zelfden titel als de andere leden en genieten dezelfde voordeelen.)			
»	6,000	Hooge Raad voor Luchtvaart			20
		Zeewezen :			21
		Trekdienst en materieel. :		10	
		a) Brandstof, olie, vet	fr. 14,549,100		
		b) Andere stoffen, materieel, onderhouds- en herstellingswerken, vernieuwingen (Toezichtsdienst voor Zeevisserij inbegrepen). Representatiekosten. Kosten voor terugkeer naar het Vaderland en gebeurlijk receptiegelden der bemanning van vreemde schepen	5,617,100		
		c) Verliezen en avarij (Toezichtsdienst voor Zeevisserij inbegrepen)	351,500		
		d) Publiciteit, propaganda, tentoonstellingen en handelsbeurzen	590,000		
3,709,458	»	TOTAAL . fr.	21,107,700		
7,236,445	169,372	OVER TE DRAGEN.			

N° des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
21		REPORT . . fr.	53,402,914	46,335,841
22	20	Emprunt de main-d'œuvre pour gardiennage des navires, pour travaux de peinture, de polissage, travaux divers, confection de costumes de travail	785,800	641,900
22		Aéronautique :		
	10	Matériel. — Approvisionnements .		
	a)	Organisation des lignes aériennes.	575,000	
	b)	Services techniques. (<i>Laboratoires aérotechniques, essais de cellules d'avions, moteurs et métaux, radio-électricité, etc.</i>)	200,000	
		TOTAL . fr.	775,000	
23	20	Rémunération des prestations de l'organisme chargé de la surveillance de l'état de sécurité des aéronefs	200,000	937,000
		Frais de mise en adjudication publique de services d'autobus et d'autocars	2,000	2,000
		TOTAL DU CHAPITRE II . fr.	55,165,714	47,916,741
		CHAPITRE III.	AUGMENTATION . . fr.	
		SUBSIDES ET SUBVENTIONS.		
24		Subsides légaux :		
	10	Part d'intervention de l'État dans le déficit éventuel de la Société anonyme belge pour l'exploitation de la navigation aérienne (S.A.B.E.N.A.) (<i>Art. 5 de la loi du 16 août 1927 modifiée par la loi du 25 mai 1929.</i>)	14,500,000	15,000,000
	20	Liaison aérienne Belgique-Congo (Les crédits portés aux littéras 10 et 20 pourront être affectés indifféremment aux services d'Europe et de la liaison Belgique-Congo, sans que la somme à transférer à cette fin, du littéra 10 au littéra 20 puisse dépasser 1,500,000 francs.)	350,000	350,000
25		Subsides conventionnels :		
	10	Pour la propagande touristique	1,900,000	1,000,000
	20	Marine :		
	10	Association maritime belge. — Ecole supérieure de navigation :		
	a)	Internat : Personnel	275,900	
		Matériel	188,600	
	b)	« Mercator » : Personnel	533,600	
		Matériel	738,400	
		1,736,500		
	20	Œuvre de l'Ibis : Personnel	242,214	
		Matériel	67,786	
		310,000		
	30	Exploration de la mer	115,600	
	40	Subsides pour les Sociétés de Crédit (Matériel)	105,000	
	50	Mutualités d'assurance maritime des voiliers de pêche (Matériel)	110,000	
		TOTAL . . fr.	2,377,100	2,191,000
		A REPORTER	19,127,100	18,541,000

DIFFÉRENCES VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
7,236,445	169,372	OVERDRACHT.		21
		Gebruik van werkkrachten voor het bewaken van de schepen, voor schilder- en polijstingswerken, verschillende werken, maken van werkklederen.	2 ^o	
143,900	»	Luchtvaart : 1 ^o Materieel. — Bevoorrading : a) Inrichting der luchtlijnen. 575,000 b) Technische diensten. (<i>Aerotechnische laboratoria, beproeving van vliegtuigcellen, motoren, en metalen, radio-electriciteit, enz.</i> 200,000 TOTAAL. fr. 775,000		22
38,000	»	2 ^o Bezoldiging van de dienstleveringen van het organisme belast met het toezicht op den staat van ongevaarlijkheid der luchtschepen 200,000		
»	»	Kosten voor openbaar aanbesteding van autobus- en autocarsdiensten.		23
7,418,345	169,372	TOTAAL VAN HOOFDSTUK II.		
7,248,973		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK III.		
		SUBSIDIËN EN TEGEMOETKOMINGEN.		
		Wettelijke subsidiën :		24
»	500,000	Aandeel van den Staat in het mogelijk tekort van de Belgische Naamlooze Vennootschap tot exploitatie van het luchtverkeer (S.A.B.E.N.A.) (<i>Art. 5 der wet van 16 Augustus 1927 gewijzigd bij de wet van 25 Mei 1929.</i>)	1 ^o	
»	»	Luchtverbinding België-Congo (De kredieten voorzien onder littera's 1 ^o en 2 ^o zullen zonder onderscheid kunnen aangewend worden voor de diensten in Europa en de luchtverbinding België-Congo zonder dat, de tot dien einde, van littera 1 ^o op littera 2 ^o over te dragen som 1,500,000 frank overschrijden kan).	2 ^o	
900,000	»	Bij overeenkomst vastgestelde subsidiën :		25
		Voor de toeristische propaganda	1 ^o	
		Zeewezen :	2 ^o	
		1 ^o Belgische Zeevaartvereniging. — Hoogere Zeevaartschool : a) Internaat : Personeel fr. 275,900 Materieel 188,600 b) « Mercator » : Personeel 533,600 Materieel 738,400 1,736,500		
		2 ^o Werk « Ibis » : Personeel 242,214 Materieel 67,786 310,000		
		3 ^o Verkenning van de Zee 115,600		
		4 ^o Toelagen aan de maatschappijen voor crediet-verleening (Materieel) 105,000		
		5 ^o Toelagen aan mutualiteiten van zeeverzekering van de zeilvisschersschepen (Materieel) 110,000		
186,100	»	TOTAAL. . . fr. 2,377,100		
1,086,100	500,000	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
25		REPORT . . fr.	19,127,100	18,541,000
30		Aéronautique :		
		Achat et amortissement d'avions de tourisme pour les clubs d'aviation. Participation dans les frais de l'Ecole interministérielle de T. S. F., de la Commission internationale de la navigation aérienne, du Comité international d'experts juridiques aériens et d'organisation des conférences internationales. Essais et concours aéronautiques	420,000	420,000
26		Part contributive de la Belgique dans les dépenses de l'Office central des transports internationaux par chemin de fer, à Berne	80,000	50,000
27		Affiliation à l'Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles (cotisation) . .	3,000	3,000
28		Subside à la Commission internationale du Congrès des Chemins de fer (cotisation-subsidie)	8,000	8,000
29		Subsides facultatifs :		
	10	Marine :		
		a) Ecoles professionnelles de pêche :		
		Personnel fr. 121,000		
		Matériel 27,000		
		148,000		
		b) A la Caisse des marins naviguant sous pavillon belge : Assurance pour invalidité (Mutualité — Personnel) . .	110,000	
		c) Réparation des dommages résultant des accidents survenus aux gens de mer (Personnel)	5,000	
		d) Conseil juridique, technique et scientifique de la pêche maritime. — Conseil supérieur de la pêche maritime. — Commission de mariculture et de mytiliculture et autres commissions. — Dépenses diverses. — Statistiques et travaux	30,600	
		e) Service de consultations pour pêcheurs. — Banc d'essai, loyers, etc., propagande, concours et subsides pour des concours de moteurs marins, bibliothèque, ouvrages professionnels, tracts, etc. :		
		Personnel fr. 10,000		
		Matériel 39,300		
		49,300		
		TOTAL . . fr.	342,900	372,000
	20	Aéronautique :		
		Frais de propagande aéronautique. Aéro-Club, excursions, conquêtes de l'air, etc.	110,000	160,000
		A REPORTER . . fr.	20,091,000	19,554,000

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Toename.	Diminution. — Vermindering.				
1,086,100	500,000	OVERDRACHT.			25
		Luchtvaart :		3 ^o	
»	»	Aankoop van en schulddelging voor de toeristenvliegtuigen voor de vliegclubs. — Aandeel in de kosten van de interministeriële school voor radio, van de Internationale Luchtvaartcommissie, van het Internationaal Comité van rechtskundigen in zake luchtvaart en van inrichting van internationale conferentiën. Beproevingen en luchtvaartwedstrijden.			
30,000	»	Aandeel van België in de uitgaven van het Centraal Bureau voor het internationaal vervoer per spoorweg, te Bern.			26
»	»	Toetreding tot de « Union internationale des tramways, des chemins de fer d'intérêt local et des transports publics automobiles » (<i>bijdrage</i>).			27
»	»	Toelage aan de Internationale Commissie van het Spoorwegcongres (<i>bijdrage toelage</i>).			28
		Facultatieve subsidiën :			29
		Zeewezen :		1 ^o	
		a) Beroepsscholen voor zeevisscherij :			
		Personeel	fr. 121,000		
		Materieel	27,000		
			-----	148,000	
		b) Toelage aan de Kas voor zeevarenden onder Belgische vlag: Verzekering tegen invaliditeit (Mutualiteit — Personeel)		110,000	
		c) Herstelling der schade voortvloeiende uit de aan de zeelieden overkomen ongevallen (Personeel)		5,000	
		d) Rechtskundige, technische en wetenschappelijke raad voor de zeevisscherij. — Hooge raad voor de zeevisscherij. — Commissie voor de zeevisch- en mosselteelt en andere commissies. — Allerlei uitgaven. — Statistieken en werken		30,600	
		e) Dienst voor raadplegingen ten behoeve van visschers. — Proefbank, huur, enz., propaganda, wedstrijden en subsidies voor wedstrijden betreffende scheepsmotoren, bibliotheek, vakwerken, vlugschriften, enz. :			
		Personeel	fr. 10,000		
		Materieel	39,300		
			-----	49,300	
»	29,100	TOTAAL . . fr.		342,900	
		Luchtvaart :		2 ^o	
»	50,000	Kosten voor luchtvaartpropaganda. Aero-Club, uitstapjes, bemesting van de lucht, enz.			
1,116,100	579,100	OVER TE DRAGEN.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . . fr.	20,091,000	19,554,000
30		Subventions, encouragements, bourses :		
	1°	Marine :		
		a) Encouragements aux associations, publications, congrès maritimes, aux sociétés nautiques, etc. Récompenses pour actes d'humanité. (Matériel.) fr. 6,800		
		b) Bourses d'études (<i>Anvers et Ostende</i>). (Personnel) . . . 57,000		
		c) Vivres et effets d'habillement pour les écoliers de l'École de marine à Ostende 174,450		
		TOTAL . . fr.	238,250	245,000
	2°	Aéronautique :		
		Encouragement à l'industrie aéronautique, inventions, essais. Formation des élèves-pilotes militaires	660,000	660,000
		TOTAL DU CHAPITRE III . . fr.	20,989,250	20,459,000
			=====	=====
			AUGMENTATION. . fr.	
		CHAPITRE IV.		
		DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE, D'ASSISTANCE JUDICIAIRE, DE BIENFAISANCE ET D'HYGIÈNE.		
31		Application de l'arrêté royal du 29 décembre 1926 concernant l'octroi d'allocations spéciales à certaines catégories de victimes d'accidents du travail :		
	1°	Secrétariat général	400,000	410,000
	2°	Marine	2,500	2,500
32		Subside à la Caisse de secours et de prévoyance en faveur des marins naviguant sous pavillon belge :		
		Assurance en vue de la vieillesse et du décès prématuré (<i>contribution de l'Etat</i>)	175,000	190,000
33		Exécution par l'Administration de la Marine des lois d'assurances du 10 dé- cembre 1924 et du 10 mars 1925 :		
		Agents provisoires fr. 10,100		
		Tickets-collectors. 3,000		
		Ecureuses 1,500		
		TOTAL . . fr.	14,600	15,500
		A REPORTER . . fr.	592,100	618,000

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
1,116,100	579,100	OVERDRACHT.		
		Tegemoetkomingen, aanmoedigingen, beurzen :		30
		Zeewezen :	1°	
		a) Aanmoediging van zeevaartverenigingen, uitgaven, congressen, maatschappijen, enz. Belooningen voor daden van menslievendheid. (Materieel) fr. 6,800		
		b) Studiebeurzen (<i>Antwerpen en Oostende</i>). (Personeel) . . . 57,000		
		c) Levensmiddelen en dienstkleeding voor de leerlingen der Rijksmarineschool te Oostende 174,450		
»	6,750	TOTAAL . . fr. 238,250		
		Luchtvaart :	2°	
»	»	Aanmoediging van de luchtvaartindustrie, uitvindingen, proeven. Vorming van de leerlingen-militair vliegtuigbestuurder.		
1,116,100	585,850	TOTAAL VAN HOOFDSTUK III.		
530,250		VERMEERDERING.		
		HOOFDSTUK IV.		
		UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG, KOSTELOOZE RECHTSBIJSTAND, ARMENZORG EN VOLKSGEZONDHEID.		
		Toepassing van het koninklijk besluit van 29 December 1926 betreffende het verleen van speciale tegemoetkomingen aan sommige categorieën van slachtoffers van arbeidsongevallen :		31
»	10,000	1° Algemeen Secretariaat.		
»	»	2° Zeewezen.		
		Toelage aan de hulp- en verzorgkas voor zeevarenden onder Belgische vlag :		32
»	15,000	Verzekering tegen ouderdom en tegen vroegtijdigen dood (<i>bijdrage van den Staat</i>).		
		Uitvoering door het Bestuur van het Zeewezen van de verzekeringswetten van 10 December 1924 en 10 Maart 1925 :		33
		Tijdelijke bedienden fr. 10,100		
		Tickets-collectors 3,000		
		Schuursters 1,500		
»	900	TOTAAL . . fr. 14,600		
»	25,900	OVER TE DRAGEN		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
		REPORT . . fr.	592,100	618,000
34		Exécution des lois sur la réparation des dommages résultant des accidents du travail (<i>loi du 24 décembre 1903 et arrêté royal du 28 septembre 1931 et loi du 7 mars 1935 en ce qui concerne les sauveteurs volontaires</i>) :		
	1°	Marine :		
		Allocations faites en capital (art. 7 de la loi de 1903) . fr.	5,000	
		Allocations journalières ou annuelles faites en vertu de l'article 2 de la loi de 1903, à d'anciens agents qui ont cessé de faire partie du personnel de l'Administration de la Marine	3,000	
		Frais de traitement occasionnés par les victimes d'accidents de travail jusqu'à l'expiration du délai de revision (art. 3 de la loi de 1903)	5,000	
		Constitution des capitaux des rentes (art. 6 et 14 de la loi de 1903)	10,000	
		Sauveteurs volontaires (art. 4, 5 et 6 de la loi de 1935) . .	10,000	

		TOTAL . . fr.	33,000	36,000
	2°	Office central des Imprimés, etc.	5,000	5,000
	3°	Aéronautique	15,000	15,000
35		Indemnités et secours à des victimes d'accidents et à leurs ayants droit, indemnités à d'anciens agents; frais de visite des nouveaux agents et des agents blessés; soins médicaux et pharmaceutiques, etc., aux agents blessés	102,000	108,000
		TOTAL DU CHAPITRE IV . . fr.	747,100	782,000
			=====	=====
			DIMINUTION. . fr.	

DIFFERENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
»	25,900	OVERDRACHT.		
		Uitvoering van de wet op de vergoeding van de schade voortspuitende uit arbeidsongevallen (<i>wet van 24 December 1903 en koninklijk besluit van 28 September 1931 en wet van 7 Maart 1935 wat de reddersvrijwilligers betreft</i>) :		34
		Zeewezen :	1 ^o	
		Uitkeeringen in kapitaal (art. 7 van de wet van 1903) . fr. 5,000		
		Dagelijksche of jaarlijksche uitkeeringen, krachtens artikel 2 van de wet van 1903, aan gewezen bedienden die niet meer deel uitmaken van het personeel van het Bestuur van het Zeewezen 3,000		
		Kosten van behandeling van slachtoffers van arbeidsongevallen tot het verstrijken van den termijn voor herziening (art. 3 van de wet van 1903). 5,000		
		Vestiging van de kapitalen der renten (art. 6 en 14 van de wet van 1903). 10,000		
		Redders- vrijwilligers (art. 4, 5 en 6 van de wet van 1935) . 10,000		

»	3,000	TOTAAL . . fr. 33,000		
»	»	Centraal bureau voor drukwerk, enz. 2 ^o		
»	»	Luchtvaart 3 ^o		
»	6,000	Vergoedingen en hulpelden aan de slachtoffers van ongevallen en aan hun rechthebbenden; vergoedingen aan oud-bedienden; kosten voor onderzoek van nieuwe bedienden en van gekwetste bedienden; geneeskundige en pharmaceutische hulp, enz. aan de gekwetste bedienden.		35
»	34,900	TOTAAL VAN HOOFDSTUK IV.		
	34,900	VERMINDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
36		CHAPITRE V.		
		PENSIONS ET SECOURS.		
		Subsides à la Caisse des Ouvriers du Département des Postes, Télégraphes et Téléphones :		
		a) Secrétariat Général :		
		Pension des ouvriers fr.	25,300	
		Majoration des pensions en vertu de la loi du 3 juin 1920.	1,500	
		Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution	350	
		Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessitante	500	
		Pensions et compléments de pensions payés à des ayants droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier.	15,000	
		TOTAL . . fr.	42,650	
		Réduction de 5 p. c.	2,050	
			40,600	43,820
		b) Commission de réception des papiers, imprimés, fournitures de bureau, etc. :		
		Pension des ouvriers fr.	4,000	
		Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution	550	
		Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessitante	500	
		Majoration des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920.	5,000	
		Pensions et compléments de pensions payés à des ayants droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier	2,000	
		TOTAL . . fr.	12,050	
		Réduction de 5 p. c.	550	
			11,500	9,100
		c Comité Supérieur de Contrôle :		
		Pension des ouvriers fr.	4,000	
		Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution	350	
		A REPORTER. . .	4,350	
		A REPORTER . . fr.	52,100	52,920

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK V.		
		PENSIOENEN EN HULPGELDEN.		
		Toelagen aan de Werkliedenkas van het Departement van Posterijen, Telegrafie en Telefonie :		36
		a) Algemeen Secretariaat :		
		Pensioen aan de werklieden fr. 25,300		
		Verhooging van de pensioenen ingevolge de wet van 3 Juni 1920. 1,500		
		Toelage als bijdrage tot de verschillende lasten der inrichting 350		
		Hulpgelden aan oud-werklieden of hun gezinnen die in nood verkeerren 500		
		Pensioenen en aanvullende pensioenen aan rechthebben- den van bij besluit benoemde bedienden die diensten als werkmán tellen 15,000		
		TOTAAL. fr. 42,650		
	3,220	Vermindering van 5 t. h. 2,050		
		40,600		
		b) Keurraad voor papier, drukwerken, kantoorbehoef- ten, enz. :		
		Pensioen aan de werklieden fr. 4,000		
		Toelage als bijdrage tot de verschillende lasten der inrich- ting 550		
		Hulpgelden aan oud-werklieden of hun gezinnen welke in nood verkeerren 500		
		Verhooging van de pensioenen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920 5,000		
		Pensioenen en aanvullende pensioenen aan rechthebben- den van bij besluit benoemde bedienden die diensten als werkmán tellen 2,000		
		TOTAAL. . fr. 12,050		
		Vermindering van 5 t. h. 550		
2,400		11,500		
		c) Hoog Comité van Toezicht :		
		Pensioen aan de werklieden fr. 4,000		
		Toelage als bijdrage in de verschillende lasten van de instelling. 350		
		OVER TE DRAGEN. . fr. 4,350		
2,400	3,220	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935.
			KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
36		REPORT . . fr.	52,100	52,920
		REPORT. . fr. 4,350		
		Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trou- vant dans une situation nécessiteuse.		
		500		
		Pensions et compléments de pensions payés à des ayants droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier.		
		2,000		
		TOTAL . fr. 6,850		
		Réduction de 5 p. c.		
		300	6,550	6,200
		d) Ligne vicinale Mons-Boussu :		
		Pension des ouvriers fr. 125,000		
		Secours aux nécessiteux 1,000		
		TOTAL . fr. 126,000		
		Réduction de 5 p. c. 6,300	119,700	116,550
		e) Marine :		
		Pension des ouvriers fr. 859,200		
		Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'insti- tution 11,500		
		Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessiteuse 1,000		
		Majoration des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920. 23,000		
		Pensions et compléments de pensions payés à des ayants droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier 40,000		
		Complément de pensions à verser à la Caisse des Pilotes. . 30,000		
		TOTAL . . fr. 964,700		
		Réduction de 5 p. c. 47,600	917.100	840.490
		A REPORTER . . fr.	1,095,450	1,016,160

DIFFERENCES VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Lijst van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. Vermindering.			
2,400	3,220	OVERDRACHT.		36
		OVERDRACHT. . fr.	4,350	
		Hulpgelden aan oud-werklieden of hun gezinnen, die in nood verkeer	500	
		Pensioenen en aanvullende pensioenen aan rechthebben- den van bij besluit benoemde bedienden die diensten als werkmans tellen	2,000	
		TOTAAL . fr.	6,850	
350	»	Vermindering van 5 t. h.	300	
			6,550	
		d) Buurtlijn Bergen-Boussu :		
		Pensioen aan de werkliden fr.	125,000	
		Hulpgelden aan behoeftigen	1,000	
		TOTAAL . fr.	126,000	
3,150	»	Vermindering van 5 t. h.	6,300	
			119,700	
		e) Zeewezen :		
		Pensioen aan de werkliden. fr.	859,200	
		Toelage als bijdrage in de verschillende lasten van de instel- ling	11,500	
		Hulpgelden aan oud-werklieden of hun gezinnen, die in nood verkeer	1,000	
		Verhooging van de pensioenen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920	23,000	
		Pensioenen en aanvullende pensioenen aan rechthebbenden van bij besluit benoemde bedienden die diensten als werkmans tellen	40,000	
		In de Loodskas te storten aanvullende pensioenen . . .	30,000	
		TOTAAL . . fr.	964,700	
76,610	»	Vermindering van 5 t. h.	47,600	
			917,100	
82,510	3,220	OVER TE DRAGEN.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DESIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
36		REPORT. fr. f) Office central des imprimés : Pension des ouvriers. fr. 84,200 Subventions pour contribuer aux charges diverses de l'institution 3,100 Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessiteuse 500 Majoration des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920 10,000 Pensions et compléments de pensions payés à des ayants droit d'agents commissionnés comptant des services d'ouvrier 25,000 TOTAL . . fr. 122,800 Réduction de 5 p. c. fr. 6,000 g) Aéronautique : Pension des ouvriers. fr. 22,400 Subvention pour contribuer aux charges diverses de l'institution 3,200 Secours à d'anciens ouvriers ou à leurs familles se trouvant dans une situation nécessiteuse 500 Augmentation des pensions en exécution de la loi du 3 juin 1920. 1,000 TOTAL. . fr. 27,100 Réduction de 5 p. c. 1,100	1,095,450 116,800 26,000	1,016,160 113,260 25,160
37		Secours : A d'anciens fonctionnaires, employés et collaborateurs ainsi qu'à des ouvriers commissionnés, à leurs femme, veuve, enfants ou famille qui se trouvent dans une situation malheureuse ou à d'autres per- sonnes que celles spécifiées ci-avant. fr. 15,500 Aux ayants droit d'agents célibataires décédés ensuite de faits de guerre. 22,000 TOTAL . . fr. TOTAL DU CHAPITRE V . . fr.	37,500 1,275,750	33,500 1,188,080
			AUGMENTATION. . . fr.	

DIFFÉRENCES — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.				
82,510	3,220	OVERDRACHT.			36
		f) Centraal bureau voor drukwerk :			
		Pensioen aan de werklieden fr.	84,200		
		Toelage als bijdrage tot de verschillende lasten der inrich- ting	3,100		
		Hulpgelden aan oud-werklieden of hun gezinnen die in nood verkeerren	500		
		Verhooging van de pensioenen ter uitvoering van de wet van 3 Juni 1920	10,000		
		Pensioenen en aanvullende pensioenen betaald aan de rechthebbenden van bij besluit benoemde bedienden, die diensten als werkmán tellen	25,000		
		TOTAAL. . fr.	122,800		
3,540	»	Vermindering van 5 t. h. fr.	6,000		
		fr.	116,800		
		g) Luchtvaart :			
		Pensioen aan de werklieden. fr.	22,400		
		Toelage als bijdrage tot de verschillende lasten der inrich- ting	3,200		
		Hulpgelden aan oud-werklieden of hun gezinnen die in nood verkeerren	500		
		Verhooging van de pensioenen in uitvoering van de wet van 3 Juni 1920	1,000		
		TOTAAL. . fr.	27,100		
840	»	Vermindering van 5 t. h. fr.	1,100		
		fr.	26,000		
		Hulpgelden :			37
		Aan oud-ambtenaars-beambten en- medewerkers alsmede aan de bij besluit benoemde werklieden, aan hun vrouw, weduwe, kinderen of gezin- nen die in nood verkeerren of aan andere dan hiervoren genoemde personen fr.		15,500	
4,000	»	Aan rechthebbenden van ten gevolge van oorlogsfeiten over- leden ongehuwde bedienden		22,000	
		TOTAAL. . fr.	37,500		
90,890	3,220	TOTAAL VAN HET HOOFDSTUK V.			
87,670		VERMEERDERING.			

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
CHAPITRE VI.				
DÉPENSES DIVERSES.				
38		Dépenses diverses et imprévues :		
		a) Secrétariat général fr. 500		
		b) Marine 500		
		c) Office central des Imprimés 500		
		d) Aéronautique 500		
		TOTAL . . fr. _____	2,000	2,000
1°		Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses luxembourgeoises voyageant en Belgique	50,000	50,000
39	2°	Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation des réductions de tarifs de transports accordées, à la demande de l'Etat, aux familles nombreuses belges	8,000,000	8,000,000
	3°	Indemnité allouée à la Société Nationale des Chemins de fer belges en compensation de l'application à la métallurgie luxembourgeoise des tarifs appliqués à la métallurgie belge	12,000,000	12,000,000
40		Commission centrale d'examen :		
		a) Rémunérations fr. 3,500		
		b) Location des locaux, etc. 3,500		
		TOTAL. . fr. _____	7,000	7,000
41		Cours de langue française, de langue néerlandaise et de langue allemande aux agents de l'administration :		
		a) Rémunération des directeurs, professeurs, etc. . . fr. 137,000		
		b) Achat de livres, location de locaux, dépenses diverses relatives à ces cours 5,000		
		TOTAL. . fr. _____	142,000	142,000
42		Entretien et manœuvre du pont de Willebroeck (<i>convention</i>) . .	40,000	36,000
		TOTAL DU CHAPITRE VI. . . fr. _____	20,241,000	20,237,000
			=====	
			AUGMENTATION	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		HOOFDSTUK VI.		
		ALLERHANDE UITGAVEN.		
		Verschillende en onvoorziene uitgaven :		38
		a) Algemeen Secretariaat fr. 500		
		b) Zeewezen 500		
		c) Centraal bureau voor drukwerk. 500		
		d) Luchtvaart 500		
		TOTAAL . . fr. 2,000		
		Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen, wegens vermindering van vervoertarieven, op aanvraag van den Staat toegekend, aan de in België reizende kinderrijke Luxemburgsche gezinnen.	1 ^o	
		Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen, wegens vermindering van vervoertarieven, op aanvraag van den Staat toegekend aan de kinderrijke Belgische gezinnen.	2 ^o	39
		Vergoeding verleend aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoor- wegen, wegens toepassing op de Luxemburgsche metaalnijverheid van de vervoertarieven toegepast op de Belgische metaalnijverheid.	3 ^o	
		Hoofdexamenscommissie :		40
		a) Bezoldiging fr. 3,500		
		b) Huur der lokalen, enz 3,500		
		TOTAAL. . fr. 7,000		
		Leergangen in het Fransch, het Nederlandsch en het Duitsch voor bedienden van het Beheer :		41
		a) Bezoldiging van de bestuurders, leeraars, enz. . . fr. 137,000		
		b) Aankoop van boeken, huren van lokalen, allerlei uit- gaven voor die leergangen 5,000		
		TOTAAL. . fr. 142,000		
4,000		Onderhoud en draaien van de brug te Willebroek (overeenkomst) . .		42
4,000		TOTAAL VAN HOOFDSTUK VI.		
4,000		VERMEERDERING.		

Numéro des articles.	Littéra des développements.	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.				
CHAPITRE VII.				
43		Réparations exceptionnelles au matériel de la marine :		
		Réparation coques bateaux-phares 3 et 4 fr. 125,000		
		Aménagement mur quai Ostende 50,000		
		Canots pour pilotage et sauvetage 63,700		
		Têtes de piston pour moteurs Deutz 62,400		
		Réailettage roues machines paquebot « Prince » et paquebot « Princesse Marie-José » 250,000		
		Nouvelle cheminée pour paquebot « Princesse Marie-José » . 140,000		
		Cloche de brume pour estacade Nieuport. 13,000		
		TOTAL . . fr.	704,100	689,200
(1)		Participation à l'Exposition Internationale de Bruxelles (<i>pour mémoire</i>) .	»	706,760
(1)		Quote-part de l'Etat dans les réparations exceptionnelles du pont de Willebroeck (<i>pour mémoire</i>)	»	500,000
(1)		Subvention à la Fédération nationale de l'Hôtellerie belge (<i>pour mémoire</i>)	»	125,000
		TOTAL DU CHAPITRE VII . fr.	704,100	2,020,960
			DIMINUTION . . . fr.	

DIFFÉRENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.	Littera van de ontleding.	Nummer van de artikelen.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
		TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.		
		HOOFDSTUK VII.		
		Buitengewone herstellingswerken aan het materieel van het Zeewezen :		43
		Herstelling rompen van lichtschepen 3 en 4 fr. 125,000		
		Inrichting der kaaimuren, Oostende 50,000		
		Loods- en reddingbooten 63,700		
		Zuigerkoppen voor Deutz-motoren 62,400		
		Aanbrengen van nieuwe schoepen aan wielen machines paketboot «Prince» en paketboot «Princesse Marie-José» 250,000		
		Nieuwe schoorsteen voor paketboot «Princesse Marie-José» 140,000		
		Mistklok voor staketsel Nieuwpoort 13,000		
14,900	»	TOTAAL . . . fr. 704,100		
»	706,760	Deelneming aan de Internationale Tentoonstelling te Brussel (<i>pro-memorie</i>).		(1)
»	500,000	Aandeel van den Staat in dé uitzonderlijke herstellingen aan de brug te Willebroek (<i>pro-memorie</i>).		(1)
»	125,000	Toelage aan de « Fédération nationale de l'Hôtellerie belge » (<i>pro-memorie</i>).		(1)
14,900	1,331,760	TOTAAL VAN HOOFDSTUK VII.		
1,316,860		VERMINDERING.		

NUMERO des chapitres	DÉSIGNATION DES DÉPENSES ET SERVICES.	CRÉDITS demandés pour l'exercice 1936. — KREDIETEN gevraagd voor het dienstjaar 1936.	CRÉDITS alloués pour l'exercice 1935. — KREDIETEN verleend voor het dienstjaar 1935.
RÉCAPITULATION			
PREMIÈRE SECTION. — DÉPENSES ORDINAIRES.			
I.	Dépenses de personnel	57,230,480	52,054,250
II.	Dépenses de matériel	55,165,714	47,916,741
III.	Subsides et subventions.	20,989,250	20,459,000
IV.	Dépenses de prévoyance sociale, etc.	747,100	782,000
V.	Pensions et secours	1,275,750	1,188,080
VI.	Dépenses diverses	20,241,000	20,237,000
	TOTAL DES DÉPENSES ORDINAIRES . . . fr.	155,649,294	142,637,071
DEUXIÈME SECTION. — DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.			
VII.	Marine.	704,100	2,020,960
	TOTAL DU BUDGET DU MINISTÈRE DES TRANSPORTS . . . fr.	156,353,394	144,658,031
		=====	
		AUGMENTATION fr.	

DIFFERENCES. — VERSCHILLEN.		AANWIJZING VAN DE UITGAVEN EN DIENSTEN.		NUMMER der hoofdstukken.
Augmentation. — Vermeerdering.	Diminution. — Vermindering.			
SAMENVATTING				
EERSTE SECTIE. — GEWONE UITGAVEN.				
5,176,230	»	Uitgaven voor personeel		I.
7,248,973	»	Uitgaven voor materieel		II.
530,250	»	Subsidiën en tegemoetkomingen		III.
»	34,900	Uitgaven voor sociale voorzorg, enz.		IV.
87,670	»	Pensioenen en hulpelden		V.
4,000	»	Verschillende uitgaven		VI.
13,047,123	34,900	TOTAAL VAN DE GEWONE UITGAVEN.		
TWEEDE SECTIE. — UITZONDERINGSUITGAVEN.				
»	1,316,860	Zeewezen		VII.
13,047,123	1,351,760	TOTAAL VAN DE BEGROOTING VAN HET MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN.		
11,695,363		VERMEERDERING.		
=====				

NOTES JUSTIFICATIVES.

Le projet de budget pour 1936
s'élève à fr. 156,353,394

Le projet de budget pour 1935
s'élève à 144,658,031

Augmentation de fr. 11,695,363

La situation par nature de dépenses se présente
comme suit :

CHAPITRE I^{er}.

DÉPENSES DU PERSONNEL.

En 1935 fr. 52,054,250

En 1936 57,230,480

Soit en plus. . . 5,176,230

Cette augmentation résulte des promotions et augmentations régulières allouées au personnel, et, en ordre principal de l'abaissement des pourcentages de retenues appliquées aux traitements, salaires, indemnités et de la dévaluation du franc, en ce qui concerne le personnel de la Marine stationnant à l'étranger (Flessingue).

CHAPITRE II.

DÉPENSES DE MATÉRIEL.

En 1935 fr. 47,916,741

En 1936 55,165,714

Soit en plus. fr. 7,248,973

dont il y a lieu de déduire . . . fr. 3,052,300
du chef de la différence de crédits
inscrits pour les achats par l'O. C. I.
pour comptes des autres Départements
ministériels, soit donc en plus, pour
les dépenses du Département . . . 4,196,673

Cette augmentation résulte de l'inscription au budget des crédits repris ci-après :

Dépenses résultant de l'occupation
par la Direction supérieure des Services
des Transports concédés, des locaux
situés, 15, rue de la Loi 100,000

Augmentation des droits d'accostage
et entretien des bouées, suite à la déva-
luation. 400,000

Augmentation des frais de dépla-
cement du personnel de la Marine
stationnant à Flessingue; (suite à la
dévaluation et à l'abaissement des
pourcentages de diminution) 248,600

VERANTWOORDING:

Het ontwerp van begrooting voor
1936 bedraagt fr. 156,353,394

Het ontwerp van begrooting voor
1935 bedraagt. 144,658,031

Vermeerdering . fr. 11,695,363

De toestand per soort van uitgaven doet zich
voor als volgt :

HOOFDSTUK I.

UITGAVEN VOOR PERSONEEL.

In 1935 fr. 52,054,250

In 1936 57,230,480

Zegge, meer . fr. 5,176,230

Deze vermeerdering vloeit voort uit de regelmatige bevorderingen en verhoogingen welke aan het personeel werden toegekend, en hoofdzakelijk uit de verlaging van de percentages der kortingen toegepast op de wedden, loonen en vergoedingen, en uit de waardevermindering van den frank, wat het in het buitenland (Vlissingen) vertoevend personeel van het Zeewezen betreft.

HOOFDSTUK II.

UITGAVEN VOOR MATERIEEL.

In 1935. fr. 47,916,741

In 1936 fr. 55,165,714

Zegge, meer . fr. 7,248,973

waarvan dienen afgetrokken . . . 3,052,300
die het verschil uitmaken van de inge-
schreven kredieten voor de aankopen
door het Centraal Bureau voor Druk-
werk voor rekening van andere Minis-
terieele Departementen. Voor de uit-
gaven van het Departement blijven
dus, in meer. 4,196,673

Deze vermeerdering vloeit voort uit
de inschrijving op de begrooting van de
hierna vermelde kredieten :

Uitgaven welke voortvloeien uit het
betrekken van de lokalen gelegen,
Wetstraat, 15, door de Hooge Directie
der Vergunde Vervoerdiensten. . . . 100,000

Verhoging van landingskosten en
kosten voor onderhoud van boeien,
ingevolge de devaluatie 400,000

Verhoging van de verplaatsings-
kosten van het personeel van het Zee-
wezen dat te Vlissingen vertoeft; (inge-
volgde de devaluatie en de verlaging
van de percentages van vermindering). 248,600

Augmentation du prix du mazout, suite à la dévaluation	4,240,000
Augmentation du prix du gaz-oil	90,000

Crédit nécessaire pour l'emprunt de main d'œuvre (ameublement des paquebots)	143,900
--	---------

Participation, avec le Département des P. T. T. dans les frais résultant du fonctionnement des commissions paritaire, linguistique; du Conseil d'appel et du Contrôle médical.	23,200
--	--------

Soit en plus, fr. 5,245,700

D'autre part l'on constate une diminution aux postes suivants :

Chauffage, loyer, etc. de la Marine	110,000
---	---------

Participation dans les frais d'entretien du Cap Spartel.	80,000
--	--------

Fourniture de briquettes	394,760
------------------------------------	---------

Réparations diverses (moteurs Diesel, brûleurs, canots de sauvetage, lanternes de bouées, transformateurs)	507,750
--	---------

1,092,510

Reste en plus. 4,153,190

La différence en plus 4,196,673 — 4,153,190 francs = 43,483 francs, se justifie par la mise au point des crédits de moindre importance.

Les dépenses afférentes à l'entretien et à l'exploitation des bateaux de la douane ont été groupées à l'article : Matériel Marine (art. 21/1).

L'article 12/5 Marine, groupe les crédits nécessaires à l'entretien des divers bâtiments de Bruxelles, Ostende, Anvers, Flessingue, Zeebrugge, Nieuport, etc.

CHAPITRE III.

SUBSIDES ET SUBVENTIONS.

En 1935.	fr. 20,459,000
En 1936.	20,989,250

En plus, fr. 530,250

Du fait de :

1^o L'augmentation de 900,000 francs du subside alloué pour la propagande touristique;

2^o L'augmentation du subside à l'Association Maritime belge (206,500 fr.) pour couvrir les dépenses supplémentaires résultant de la hausse du prix du mazout, destiné au « Mercator », consécutive à la dévaluation;

3^o De l'augmentation de 30,000 francs, consécutive à la dévaluation, prévue à l'article 26, pour

Verhooging van den prijs van de mazout, als gevolg van de devaluatie	4,240,000
--	-----------

Verhooging van den prijs van de gas-oil	90,000
---	--------

Krediet noodig voor het benuttigen van werkkrachten	143,900
---	---------

Deelneming met het Departement van P. T. T. in de kosten voortspruitende uit de werking van de Paritaire Commissies, van de Paritaire Taalcommissie, Raad van Beroep en de geneeskundige controle	23,200
---	--------

Zegge in meer, fr. 5,245,700

Anderzijds stelt men een vermindering vast bij volgende posten :

Verwarming, huur, enz. van het Zeewezen.	110,000
--	---------

Deelneming in de kosten voor onderhoud van Kaap Spartel	80,000
---	--------

Levering van briketten.	394,760
---------------------------------	---------

Allerhande herstellingen (Diesel-motoren, branders, reddingbooten, boeilantarens, transformatoren)	507,750
--	---------

1,092,510

Blijven in meer, fr. 4,153,190

Het batig verschil 4,196,673 — 4,153,190 frank = 43,483 frank wordt gerechtvaardigd door het aanpassen van de minder belangrijke kredieten.

De uitgaven voor onderhoud en de exploitatie van de douaneschepen werden per artikel gegroepeerd : Materieel Zeewezen (art. 21/1).

Artikel 12/5 Zeewezen, groepeert de noodige kredieten voor het onderhouden van verscheidene gebouwen te Brussel, Oostende, Antwerpen, Vlissingen, Zeebrugge, Nieuwpoort, enz.

HOOFDSTUK III.

SUBSIDIEN EN TEGEMOETKOMINGEN.

In 1935	fr. 20,459,000
In 1936	20,989,250

Zegge in meer, fr. 530,250

Voortspruitende uit :

1^o De verhooging van 900,000 frank der toelage toegekend voor toeristische propaganda;

2^o De verhooging van subsidie aan de Belgische Zeevaartvereeniging (206,500 fr.) voor het dekken van bijkomende uitgave welke voortvloeien uit de verhooging van den prijs van mazout voor de « Mercator », ingevolge de devaluatie.

3^o Door het voorzien bij artikel 26, van een verhooging van 30,000 frank ingevolge de devaluatie

couvrir la part de l'État dans les dépenses de l'Office des Transports Internationaux à Berne (créance en francs suisses).

Cette augmentation est compensée partiellement par une réduction (500,000 fr.) du subside à la S. A. B. E. N. A. et à d'autres postes de moindre importance.

ART. 24. — Subsidies légaux :

2. Liaison aérienne Belgique-Congo . 350,000

Conformément à ce qui a été fait pour les budgets de 1932, 1933, 1934 et 1935, en raison de la situation difficile du budget de la Colonie, le crédit repris à cet article pourra supporter, à concurrence de 1,500,000 francs, les charges dérivant de la liaison Belgique-Congo.

CHAPITRE IV.

DÉPENSES DE PRÉVOYANCE SOCIALE.

En 1935	fr.	782,000
En 1936		747,100
En moins . . . fr.		34,900

La diminution résulte de la mise en concordance des crédits avec les faits constatés.

Toutefois une augmentation de crédit de 10,000 francs a été prévue à l'article 34, en vue de l'exécution des articles 4, 5 et 6 de la loi du 7 mars 1935 assurant aux sauveteurs volontaires la réparation de dommages résultant des accidents du travail.

CHAPITRE V.

PENSIONS ET SECOURS.

En 1935	fr.	1,188,080
En 1936		1,275,750
Soit en plus . . . fr.		87,670

La différence résulte de l'abaissement des pourcentages de retenues appliquées aux pensions.

CHAPITRE VI.

DÉPENSES DIVERSES.

En 1935	fr.	20,237,000
En 1936		20,241,000
Soit en plus . . .		4,000

L'augmentation résulte de la mise au point des crédits relatifs aux frais d'entretien du pont de Willebroek.

Les indemnités prévues à l'article 39 ne restent acquises à la Société nationale des Chemins de fer belges que dans la mesure où elles seraient nécessaires pour combler un mali d'exploitation.

om het aandeel van den Staat in de uitgaven voor het « Office des Transports Internationaux à Berne » (schuldvordering in Zwitsersche franken) te dekken.

De vermeerdering wordt gedeeltelijk vergeld door een verlaging (500,000 frank) van het subsidie aan de S. A. B. E. N. A. en andere 'minder belangrijke posten.

ART. 24. — Wettelijk subsidiën :

2. Luchtverbinding België-Congo fr. 350,000

Overeenkomstig met hetgeen gedaan werd voor de begrotingen van 1932, 1933, 1934 en 1935 om reden van den moeilijken toestand, van de begroting van de Kolonie, zal het krediet voorzien bij dit artikel alle lasten, tot een beloop van 1,500,000 frank voortspuitende uit de Luchtverbinding België-Congo mogen dragen.

HOOFDSTUK IV.

UITGAVEN VOOR SOCIALE VOORZORG.

In 1935	fr.	782,000
In 1936		747,100
Zegge minder . fr.		34,900

De vermindering vloeit voort uit het in overeenstemming brengen van de kredieten met de vastgestelde feiten.

Een verhooging van krediet van 10,000 frank werd evenwel bij artikel 34 voorzien met het oog op de uitvoering van artikelen 4, 5 en 6 van de wet van 7 Maart 1935 waarbij aan de vrijwillige redders de herstelling van de uit arbeidsongevallen voortspuitende schade, wordt verzekerd.

HOOFDSTUK V.

PENSIOENEN EN HULPGELDEN.

In 1935	fr.	1,188,080
In 1936		1,275,750
Zegge meer . . . fr.		87,670

Het verschil spruit voort uit de verlaging van de percentages der kortingen toegepast op de pensioenen.

HOOFDSTUK VI.

ALLERLEI UITGAVEN.

In 1935	fr.	20,237,000
In 1936		20,241,000
Zegge meer . . . fr.		4,000

De verhooging vloeit voort uit het aanpassen van de kredieten voor het onderhouden van de brug te Willebroek.

De vergoedingen voorzien bij artikel 39 worden slechts aan de Nationale Maatschappij der Belgische Spoorwegen toegekend wanneer zij noodig zijn om een tekort in de exploitatie te dekken.

CHAPITRE VII.

DÉPENSES EXCEPTIONNELLES.

En 1935	fr. 2,020,960
En 1936	704,100
Soit en moins . fr.	1,316,860

Seul l'article « Réparations exceptionnelles du matériel de la Marine » a été maintenu.

Le libellé de l'article indique les travaux à réaliser.

L'exécution de la plupart de ces travaux a été retardée par la compression des budgets antérieurs et sont, de ce fait, devenus à l'heure actuelle, d'une impérieuse nécessité.

(1) Ces dépenses ne se reproduisent plus en 1936.

HOOFDSTUK VII.

UITZONDERINGSUITGAVEN.

In 1935	fr. 2,020,960
In 1936	704,100
Zegge minder . fr.	1,316,860

Artikel « Buitengewone herstellingswerken aan het materieel van het Zeewezen » werd alleen behouden.

De inhoud van het artikel duidt de uit te voeren werken aan.

De uitvoering van het meerendeel dezer werken werd vertraagd door de inkrimping van vroegere begrotingen. De werken zijn daarom nu van gebiedende noodzakelijkheid geworden.

(1) Deze uitgaven doen zich in 1936 niet meer voor.

MINISTÈRE DES TRANSPORTS

Tableau donnant par administration, établissement, service ou office le montant
Tabel houdende aanwijzing per bestuur, inrichting, dienst, van het bedrag der waarschijn-

ORGANISMES.		Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Dépenses de prévoyance.
		—	—	—	—
		<i>Uitgaven voor personeel.</i>	<i>Uitgaven voor materieel.</i>	<i>Subsidies en toelagen.</i>	<i>Uitgaven van voorzorg.</i>
Administration Centrale	1934	3,733,300	497,785	—	397,460
	1935	3,729,530	583,685	—	410,000
	1936	3,965,650	741,652	—	400,000
Commission de réception des papiers.	1934	301,064	32,780	—	—
	1935	281,535	41,775	—	—
	1936	312,530	43,600	—	—
Comité supérieur de Contrôle	1934	1,559,500	581,300	—	—
	1935	1,780,390	339,920	—	—
	1936	1,980,160	350,000	—	—
Marine	1934	43,174,623	21,583,873	2,811,258	385,968
	1935	41,330,925	23,914,997	2,808,000	352,000
	1936	45,768,580	28,010,679	2,958,250	327,100
Office central des Imprimés	1934	1,285,780	15,579,990	—	50
	1935	1,283,500	20,805,200	—	5,000
	1936	1,167,550	23,847,350	—	5,000
Aéronautique	1934	3,845,133	1,997,256	465,977	26,984
	1935	3,648,370	2,231,164	1,240,000	15,000
	1936	4,036,010	2,172,433	1,190,000	15,000
S.A.B.E.N.A.	1934	—	—	16,612,000	—
	1935	—	—	15,000,000	—
	1936	—	—	14,500,000	—
Liaison Belgique-Congo	1934	—	—	259,526	—
	1935	—	—	350,000	—
	1936	—	—	350,000	—
A REPORTER . . . fr.	1934	53,899,400	40,272,984	20,148,761	810,462
	1935	52,054,250	47,916,741	19,398,000	782,000
	1936	57,230,480	55,165,714	18,998,250	747,100

MINISTERIE VAN VERKEERSWEZEN

les dépenses probables pour 1934 et des crédits votés pour 1935 et proposés pour 1936.
ijke uitgaven voor 1934 en der kredieten gestemd voor 1935 en aangevraagd voor 1936.

Pensions et secours.	Dépenses diverses.	Dépenses excep- tionnelles.	Totaux.	ORGANISMEN.
—	—	—	—	
<i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	<i>Verskillende uitgaven.</i>	<i>Uitzon- derings uitgaven.</i>	<i>Totalen.</i>	
—	125,600	—	4,754,145	
—	151,000	—	4,874,215	Hoofdbestuur.
—	149,500	—	5,256,802	
—	—	—	333,844	
—	—	—	323,310	Keurraad voor papier.
—	—	—	356,130	
—	—	—	2,140,800	
—	—	—	2,120,310	Hoog Comité van Toezicht.
—	—	—	2,330,160	
—	—	1,689,343	69,645,065	
—	—	689,200	69,095,122	Zeewezen.
—	500	704,100	77,769,209	
—	—	—	16,865,820	
—	—	—	22,093,700	Centraal bureau voor Drukwerk.
—	500	—	25,020,400	
—	—	—	6,335,350	
—	—	—	7,134,534	Luchtvaart.
—	500	—	7,413,943	
—	—	—	16,612,000	
—	—	—	15,000,000	S.A.B.E.N.A.
—	—	—	14,500,000	
—	—	—	259,526	
—	—	—	350,000	Luchtverbinding België-Congo.
—	—	—	350,000	
—	125,600	1,689,343	116,946,550	
—	151,000	689,200	120,991,191	OVER TE DRAGEN.
—	151,000	704,100	132,996,644	

ORGANISMES.		Dépenses de personnel.	Dépenses de matériel.	Subsides et subventions.	Dépenses de prévoyance.
		— <i>Uitgaven voor personeel.</i>	— <i>Uitgaven voor materieel.</i>	— <i>Subsidies en toelagen.</i>	— <i>Uitgaven van voorzorg.</i>
REPORT . . fr.	1934	53,899,400	40,272,984	20,148,761	810,462
	1935	52,054,250	47,916,741	19,398,000	782,000
	1936	57,230,480	55,165,714	18,998,250	747,100
Propagande touristique	1934	—	—	500,000	—
	1935	—	—	1,000,000	—
	1936	—	—	1,900,000	—
Subsides à des organismes internationaux	1934	—	—	89,000	—
	1935	—	—	61,000	—
	1936	—	—	91,000	—
Compensation tarifs familles nombreuses et métallurgie luxembourgeoise.	1934	—	—	—	—
	1935	—	—	—	—
	1936	—	—	—	—
Pont de Willebroeck	1934	—	—	—	—
	1935	—	—	—	—
	1936	—	—	—	—
Pensions et secours	1934	—	—	—	—
	1935	—	—	—	—
	1936	—	—	—	—
Participation à l'Exposition Internationale de Bruxelles	1934	—	—	—	—
	1935	—	—	—	—
Subvention à la Fédération nationale de l'hôtellerie belge	1935	—	—	—	—
TOTAUX	1934	53,899,400	40,272,984	20,737,761	810,462
	1935	52,054,250	47,916,741	20,459,000	782,000
	1936	57,230,480	55,165,714	20,989,250	747,100

Pensions et secours.	Dépenses diverses.	Dépenses excep- tionnelles.	Totaux.	ORGANISMEN.
—	—	—	—	
<i>Pensioenen en hulpgelden.</i>	<i>Verskillende uitgaven.</i>	<i>Uitzon- derings uitgaven.</i>	<i>Totalen.</i>	
—	125,600	1,689,343	116,946,550	OVERDRACHT.
—	151,000	689,200	120,991,191	
—	151,000	704,100	132,996,644	
—	—	—	500,000	Toeristische propaganda.
—	—	—	1,000,000	
—	—	—	1,900,000	
—	—	—	89,000	Subsidiën aan Internationale organismen.
—	—	—	61,000	
—	—	—	91,000	
—	20,050,000	—	20,050,000	Vergoedingen wegens vervoertarieven toegepast op de kinderrijke gezinnen en de Luxemburgsche metaalnijverheid.
—	20,050,000	—	20,050,000	
—	20,050,000	—	20,050,000	
—	37,630	—	37,630	Brug te Willebroek.
—	36,000	500,000	536,000	
—	40,000	—	40,000	
1,412,580	—	—	1,412,580	Pensioenen en hulpgelden.
1,188,080	—	—	1,188,080	
1,275,750	—	—	1,275,750	
—	—	293,240	293,240	Deelneming aan de Internationale Tentoonstelling.
—	—	706,760	706,760	
—	—	125,000	125,000	Toelage aan de « Fédération nationale de l'Hôtel- lerie belge ».
1,412,580	20,213,230	1,982,583	139,329,000	TOTALEN.
1,188,080	20,237,000	2,020,960	144,658,031	
1,275,750	20,241,000	704,100	156,353,394	